

Στα 25 κράτη μέλη της ΕΕ υπάρχουν:

- 23 εκατ. περίπου ΜΜΕ
- αντιπροσωπεύουν το 99 % του συνόλου των επιχειρήσεων
- απασχολούν 75 εκατ. άτομα περίπου

Όρια ΜΜΕ

Πολύ μικρή	Προσωπικό: < 10
	Κύκλος εργασιών: ≤ 2 εκατ. EUR
	Ισολογισμός: ≤ 2 εκατ. EUR
Μικρή επιχείρηση	Προσωπικό: < 50
	Κύκλος εργασιών: ≤ 10 εκατ. EUR
	Ισολογισμός: ≤ 10 εκατ. EUR
Μεσαία επιχείρηση	Προσωπικό: < 250
	Κύκλος εργασιών: ≤ 50 εκατ. EUR
	Ισολογισμός: ≤ 43 εκατ. EUR



Ανεξάρτητες
επιχειρήσεις



Συνεργαζόμενες
επιχειρήσεις



Συνδεδεμένες
επιχειρήσεις

Συνήθειες συντομογραφίες

ΕΤΕπ:	Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων
ΕΤΕ:	Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων
ΕΕ:	Ευρωπαϊκή Ένωση
ΕΜΕ:	Ετήσια Μονάδα Εργασίας
Ε & Τ:	Έρευνα και τεχνολογία
ΜΜΕ:	Μικρού και μεσαίου μεγέθους επιχείρηση



Υπηρεσία Εκδόσεων
Publications.eu.int

ISBN 92-894-7908-6



9 789289 479080



ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ
ΚΑΙ ΤΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ

GR_NB-80-04-773-GR-C

Ο νέος ορισμός των ΜΜΕ

Οδηγός χρήστη και υπόδειγμα δήλωσης



Ευρωπαϊκή
Επιτροπή



Ο οδηγός αυτός περιέχει:

- ★ Λεπτομέρειες και εξηγήσεις σχετικά με τον νέο ορισμό των ΜΜΕ ο οποίος ισχύει από την 1η Ιανουαρίου 2005.
- ★ Ένα υπόδειγμα δήλωσης το οποίο μπορούν να συμπληρώσουν οι επιχειρήσεις που επιθυμούν να υποβάλουν αίτηση συμμετοχής στα προγράμματα υποστήριξης των ΜΜΕ προκειμένου να αποδείξουν την ιδιότητά τους ως ΜΜΕ.

© Ευρωπαϊκή Επιτροπή, 2006
http://europa.eu.int/comm/enterprise/enterprise_policy/sme_definition/index_gr.htm

© Επιχειρήσεις Ευρωπαϊκές

ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΗ

Ο παρών Οδηγός χρήστη προσφέρει γενικές κατευθύνσεις στους επιχειρηματίες για την εφαρμογή του νέου ορισμού των ΜΜΕ. Δεν έχει καμία νομική αξία και δεν δεσμεύει την Επιτροπή κατά κανέναν τρόπο.

Η σύσταση 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής όπως έχει δημοσιευτεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* L 124 της 20ής Μαΐου 2003, σ. 36, αποτελεί τη μόνη αυθεντική βάση για τον καθορισμό των προϋποθέσεων που αφορούν το χαρακτηρισμό μιας επιχείρησης ως ΜΜΕ.



«Οι πολύ μικρές, οι μικρές και οι μεσαίες επιχειρήσεις αποτελούν την κινητήρια δύναμη της ευρωπαϊκής οικονομίας. Προσφέρουν μια σημαντική πηγή θέσεων απασχόλησης, καλλιεργούν το επιχειρηματικό πνεύμα και την καινοτομία στην ΕΕ και κατά συνέπεια διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στη διαμόρφωση της ανταγωνιστικότητας και της απασχόλησης. Ο νέος ορισμός των ΜΜΕ, ο οποίος ισχύει από την 1η Ιανουαρίου 2005, αποτελεί ένα σημαντικό βήμα προς την κατεύθυνση της δημιουργίας ενός καλύτερου επιχειρηματικού περιβάλλοντος για τις ΜΜΕ και αποσκοπεί στην προώθηση του επιχειρηματικού πνεύματος, των επενδύσεων και της ανάπτυξης. Ο ορισμός αυτός διαμορφώθηκε ύστερα από ευρείες διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη, γεγονός που αποδεικνύει ότι η γνώμη των ΜΜΕ είναι πολύ σημαντική για την εφαρμογή των στόχων της Λισσαβόνας.»

Günter Verheugen,
Μέλος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής
Αρμόδιος για θέματα επιχειρήσεων και βιομηχανίας

Εισαγωγή	5
Η σημασία ενός ευρωπαϊκού ορισμού των ΜΜΕ	6
Οι στόχοι του παρόντος οδηγού	6
1. Για ποιο λόγο χρειάζεται ένας νέος ορισμός;	8
Για την αναπροσαρμογή των ανώτατων ορίων	8
Για την προώθηση των πολύ μικρών επιχειρήσεων	9
Για την καλύτερη πρόσβαση σε κεφάλαια	9
Για την προώθηση της καινοτομίας και την καλύτερη πρόσβαση στην έρευνα και την τεχνολογία (E & T)	10
Για τη συνεκτίμηση των διαφορετικών σχέσεων που υπάρχουν μεταξύ των επιχειρήσεων	10
2. Η εφαρμογή του νέου ορισμού των ΜΜΕ	11
2.1. Είμαι επιχείρηση;	12
2.2. Ποια είναι τα νέα ανώτατα όρια;	12
2.2.1. Αριθμός απασχολούμενων	15
2.2.2. Ετήσιος κύκλος εργασιών και σύνολο ετήσιου ισολογισμού	15
2.3. Τι άλλο πρέπει να λάβω υπόψη μου κατά τον υπολογισμό των στοιχείων μου;	16
2.3.1. Είμαι ανεξάρτητη επιχείρηση;	16
2.3.2. Είμαι συνεργαζόμενη επιχείρηση;	20
2.3.3. Είμαι συνδεδεμένη επιχείρηση;	23
Συμπέρασμα	26
Παραρτήματα	27
I. Παραδείγματα	28
II. Κείμενο της σύστασης	32
III. Υπόδειγμα δήλωσης	40
IV. Μέτρα για να αποτραπεί η κατάχρηση του ορισμού	50

Εισαγωγή

«Η κατηγορία των πολύ μικρών, μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ) αποτελείται από επιχειρήσεις που απασχολούν λιγότερους από 25 εργαζομένους και των οποίων ο ετήσιος κύκλος εργασιών δεν υπερβαίνει τα 50 εκατ. EUR ή το σύνολο του ετήσιου ισολογισμού δεν υπερβαίνει τα 43 εκατ. EUR.»

Απόσπασμα από το άρθρο 2 του παραρτήματος της σύστασης 2003/361/EK

Οι πολύ μικρές, μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις διαδραματίζουν πολύ σημαντικό ρόλο στην ευρωπαϊκή οικονομία. Είναι μεγάλη πηγή επιχειρηματικών δεξιοτήτων, καινοτομίας και απασχόλησης. Στη διευρυμένη Ευρωπαϊκή Ένωση των 25 χωρών, 23 εκατ. περίπου ΜΜΕ προσφέρουν γύρω στις 75 εκατ. θέσεις απασχόλησης και αντιπροσωπεύουν το 99 % του συνόλου των επιχειρήσεων.

Ωστόσο, πολλές φορές έρχονται αντιμέτωπες με ατέλειες της αγοράς. Οι ΜΜΕ έχουν συχνά δυσκολίες στην εξεύρεση κεφαλαίων ή πίστωσης, ιδιαίτερα όταν βρίσκονται στο στάδιο της εκκίνησης. Επίσης, λόγω των περιορισμένων πόρων που διαθέτουν έχουν μικρότερη πρόσβαση στις νέες τεχνολογίες ή στην καινοτομία.

Για όλους αυτούς τους λόγους, η υποστήριξη των ΜΜΕ αποτελεί μία από τις προτεραιότητες της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για την οικονομική ανάπτυξη, τη δημιουργία θέσεων απασχόλησης, καθώς και την οικονομική και κοινωνική συνοχή.



Ποιους τρόπους υποστήριξης διαθέτει η ΕΕ για τις ΜΜΕ;

Για να πάρετε μια γενική ιδέα των κυριότερων δυνατοτήτων χρηματοδότησης που προσφέρονται στις ευρωπαϊκές ΜΜΕ επισκεφθείτε την ακόλουθη ιστοσελίδα:

europa.eu.int/comm/enterprise/entrepreneurship/sme_envoy/index.htm



Η σημασία ενός ευρωπαϊκού ορισμού των ΜΜΕ

Σε μια ενιαία αγορά χωρίς εσωτερικά σύνορα, είναι σημαντικό τα μέτρα που λαμβάνονται υπέρ των ΜΜΕ να βασίζονται σ' έναν **κοινό ορισμό** ώστε να υπάρχει μεγαλύτερη συνέπεια και αποτελεσματικότητα και να περιορίζονται οι στρεβλώσεις του ανταγωνισμού. Η ανάγκη αυτή γίνεται διαρκώς μεγαλύτερη λόγω της εκτεταμένης αλληλεπίδρασης των εθνικών μέτρων και των μέτρων της ΕΕ που σκοπό έχουν να βοηθήσουν τις ΜΜΕ σε τομείς όπως η περιφερειακή ανάπτυξη και η χρηματοδότηση της έρευνας.

Το 1996 η Επιτροπή εξέδωσε σύσταση με την οποία διατυπώθηκε ο πρώτος κοινός ορισμός των ΜΜΕ ⁽¹⁾. Ο ορισμός αυτός εφαρμόστηκε ευρέως σε όλη την Ευρωπαϊκή Ένωση. Στις 6 Μαΐου 2003 η Επιτροπή ενέκρινε μια νέα σύσταση ⁽²⁾ ώστε να ληφθούν υπόψη οι οικονομικές εξελίξεις από το 1996 και έπειτα (για το πλήρες κείμενο, βλ. παράρτημα II, σ. 32, του παρόντος οδηγού). Ο ορισμός αυτός τέθηκε σε ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 2005 και εφαρμόζεται σε όλες τις πολιτικές, τα προγράμματα και τα μέτρα της Επιτροπής για τις ΜΜΕ.

Η χρήση του ορισμού αυτού από τα κράτη μέλη δεν είναι υποχρεωτική, αλλά η Επιτροπή συνιστά τόσο σε αυτά όσο και στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ) και στο Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων (ΕΤΕ) να τον εφαρμόζουν στον μεγαλύτερο δυνατό βαθμό.

Οι στόχοι του παρόντος οδηγού

Στον οδηγό αυτόν παρουσιάζονται οι αλλαγές που οφείλονται στον νέο ορισμό και οι λόγοι για τους οποίους έγιναν (βλ. κεφάλαιο 1, σ. 8). Στη συνέχεια εξηγείται, με μια βήμα προς βήμα προσέγγιση, ο τρόπος με τον οποίο καθορίζεται το εάν μια επιχείρηση μπορεί να χαρακτηριστεί ΜΜΕ (βλ. κεφάλαιο 2, σ. 11).

⁽¹⁾ Σύσταση 96/280/ΕΚ της Επιτροπής, της 3ης Απριλίου 1996, σχετικά με τον ορισμό των μικρομεσαίων επιχειρήσεων (κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ), ΕΕ L 107 της 30.4.1996, σ. 4-9.

⁽²⁾ Σύσταση 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ), ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36-41.



© Photos.com

Εφόσον η μέση ευρωπαϊκή επιχείρηση δεν απασχολεί περισσότερους από έξι απασχολούμενους, οι περισσότερες επιχειρήσεις θα μπορούσαν να θεωρηθούν ΜΜΕ. Ωστόσο, στον νέο ορισμό λαμβάνονται υπόψη οι πιθανές σχέσεις με άλλες επιχειρήσεις και σε ορισμένες περιπτώσεις οι σχέσεις αυτές, ιδίως όταν δημιουργούν σημαντικούς χρηματοοικονομικούς δεσμούς, μπορεί να σημαίνουν ότι μια επιχείρηση δεν είναι ΜΜΕ.



© Photos.com

Ο παρών οδηγός απευθύνεται κατά πρώτο λόγο σε δύο κατηγορίες κοινού.

Η πρώτη είναι οι επιχειρηματίες που διευθύνουν πολύ μικρές, μικρές ή μεσαίες επιχειρήσεις και ενδιαφέρονται να υποβάλουν αίτηση για επιδοτήσεις ή δάνεια που χορηγούνται σε ΜΜΕ. Οι επιχειρηματίες αυτοί ίσως επιθυμούν επίσης να μάθουν εάν πληρούν τα κριτήρια που θα τους επιτρέψουν να επωφεληθούν από τις ειδικές νομοθετικές διατάξεις που αφορούν τις ΜΜΕ.

Η δεύτερη κατηγορία κοινού είναι οι ευρωπαϊκά και οι δημόσιοι υπάλληλοι των εθνικών, περιφερειακών και τοπικών διοικητικών αρχών που καταρτίζουν και διαχειρίζονται τα διάφορα προγράμματα, διεκπεραιώνουν τις αιτήσεις και εξετάζουν εάν οι εταιρείες πληρούν τα κριτήρια επιλεξιμότητας για υποστήριξη.

Καταβάλλονται επίσης προσπάθειες για να γίνει πιο εύκολη η επεξεργασία των αιτήσεων που υποβάλλουν οι ΜΜΕ με σκοπό τη χορήγηση χρηματοοικονομικής βοήθειας ή τη συμμετοχή σε ειδικά προγράμματα. Αυτό επιτυγχάνεται με το **υπόδειγμα δήλωσης αυτοαξιολόγησης** ⁽³⁾ που μπορούν να συμπληρώσουν οι ίδιες οι επιχειρήσεις (αντίγραφο του υποδείγματος περιλαμβάνεται στο παράρτημα ΙΙΙ, σ. 40). Στη συνέχεια η δήλωση αυτή μπορεί να σταλεί στην αντίστοιχη διοικητική αρχή για να διαπιστωθεί η ιδιότητα ΜΜΕ της εταιρείας κατά την υποβολή μιας αίτησης. Τόσο οι επιχειρήσεις όσο και οι διοικητικές αρχές των κρατών μελών δεν είναι υποχρεωμένες να χρησιμοποιούν τη δήλωση αυτή, το περιεχόμενο της οποίας μπορεί να προσαρμοστεί ανάλογα με τις εθνικές ανάγκες.

⁽³⁾ Ανακοίνωση της Επιτροπής — Υπόδειγμα δήλωσης σχετικά με τα στοιχεία που αφορούν την ιδιότητα ΜΜΕ μιας επιχείρησης, ΕΕ C 118 της 20.5.2003, σ. 5-15.

1. Για ποιο λόγο χρειάζεται ένας νέος ορισμός;



Ο νέος ορισμός είναι το αποτέλεσμα συζητήσεων ευρέος φάσματος στις οποίες συμμετείχαν η Επιτροπή, τα κράτη μέλη, οργανώσεις επιχειρήσεων και εμπειρογνώμονες, καθώς και δύο ανοικτών διαβουλεύσεων στο Διαδίκτυο.

Οι αλλαγές αντικατοπτρίζουν τις γενικές οικονομικές εξελίξεις από το 1996 και έπειτα και τη μεγαλύτερη συνειδητοποίηση των συγκεκριμένων εμποδίων που αντιμετωπίζουν οι ΜΜΕ. Ο νέος ορισμός προσαρμόζεται καλύτερα στις διάφορες κατηγορίες των ΜΜΕ και συνεκτιμά καλύτερα τους διαφορετικούς τύπους σχέσεων που υπάρχουν μεταξύ των επιχειρήσεων. Συμβάλλει στην προώθηση της καινοτομίας και διαμορφώνει εταιρικές σχέσεις, ενώ παράλληλα εξασφαλίζει ότι μόνο εκείνες οι επιχειρήσεις οι οποίες χρειάζονται πραγματικά υποστήριξη καλύπτονται από τα δημόσια προγράμματα.

Για την αναπροσαρμογή των ανώτατων ορίων

Οι εξελίξεις στις τιμές και στην παραγωγικότητα έκαναν αναγκαία την προσαρμογή των χρηματοοικονομικών ορίων (*). Η σημαντική αύξησή τους θα επιτρέψει σε μεγάλο αριθμό επιχειρήσεων να διατηρήσουν την ιδιότητα της ΜΜΕ και να εξασφαλίσουν την επιλεξιμότητά τους για τα μέτρα υποστήριξης. Τα όρια για

(*) Τα όρια που αφορούν τον αριθμό των απασχολούμενων και τη χρηματοοικονομική κατάσταση που εισάγει ο νέος ορισμός είναι τα ανώτατα. Τα κράτη μέλη, η ΕΤΕπ και το ΕΤΕ μπορούν να καθορίσουν χαμηλότερα όρια εάν επιθυμούν τα μέτρα να απευθύνονται προς μια ειδική κατηγορία ΜΜΕ.



τον αριθμό των απασχολουμένων παραμένουν στα προηγούμενα επίπεδά τους, αφού η αύξησή τους θα έθιγε τα μέτρα που έχουν σχεδιαστεί ειδικά για τις ΜΜΕ.

Για την προώθηση των πολύ μικρών επιχειρήσεων

Σε όλη την Ευρωπαϊκή Ένωση δημιουργούνται όλο και περισσότερες πολύ μικρές επιχειρήσεις. Στον νέο ορισμό η εξέλιξη αυτή συνεκτιμάται και καθορίζονται χρηματοοικονομικά όρια για τις επιχειρήσεις αυτές. Η ειδική αυτή ρύθμιση σκοπό έχει να ενθαρρύνει την υιοθέτηση μέτρων για την επίλυση των ειδικών προβλημάτων που αντιμετωπίζουν οι πολύ μικρές επιχειρήσεις, ιδιαίτερα κατά το στάδιο της εκκίνησης.

Για την καλύτερη πρόσβαση σε κεφάλαια

Η πρόσβαση σε κεφάλαια είναι ένα χρόνιο πρόβλημα των ΜΜΕ, κυρίως γιατί πολλές φορές δεν είναι σε θέση να παρέχουν τις εγγυήσεις που απαιτούν οι παραδοσιακοί δανειστές. Για να βοηθήσει στην αντιμετώπιση του προβλήματος αυτού, ο νέος ορισμός διευκολύνει τη χρηματοδότηση των ΜΜΕ με ίδια κεφάλαια προσφέροντας ευνοϊκή μεταχείριση σε ορισμένους επενδυτές, όπως τα **περιφερειακά ταμεία, οι εταιρείες επιχειρηματικού κεφαλαίου** και οι **business angels** ⁽⁵⁾, χωρίς η επιχείρηση να χάνει την ιδιότητα της ΜΜΕ (βλ. σ. 18 και 19 για περισσότερες λεπτομέρειες).

Το ίδιο ισχύει για τις μικρές **αυτόνομες τοπικές αρχές** με ετήσιο προϋπολογισμό μικρότερο των 10 εκατ. EUR και λιγότερους από 5 000 κατοίκους. Μπορούν να επενδύσουν σε μια ΜΜΕ έως ένα ποσοστό, χωρίς η συγκεκριμένη επιχείρηση να βρεθεί σε μειονεκτική θέση όταν υποβάλει αίτηση για επιδότηση.

⁽⁵⁾ Οι business angels είναι φυσικά πρόσωπα ή ομάδες φυσικών προσώπων που ασκούν συστηματικά δραστηριότητες επενδύσεων επιχειρηματικού κινδύνου και επενδύουν ίδια κεφάλαια σε μη εισηγμένες στο χρηματιστήριο επιχειρήσεις [βλ. άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο α) της σύστασης 2003/361/ΕΚ σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων, που περιλαμβάνεται στο τέλος του παρόντος οδηγού].



© Photos.com

Για την προώθηση της καινοτομίας και την καλύτερη πρόσβαση στην έρευνα και στην τεχνολογία (E & T)

Για τα πανεπιστήμια και τα μη κερδοσκοπικά ερευνητικά κέντρα ισχύουν πλέον νέες διατάξεις που τους δίνουν τη δυνατότητα να έχουν χρηματοδοτική συμμετοχή σε μια ΜΜΕ. Η συνεργασία αυτή είναι προς όφελος και των δύο πλευρών. Ισχυροποιεί μια επιχείρηση προσφέροντάς της έναν αξιόπιστο οικονομικό εταίρο και πρόσβαση στην E & T. Προσφέρει επίσης στα πανεπιστήμια και στα ερευνητικά κέντρα μια διέξοδο για την πρακτική εφαρμογή του καινοτόμου έργου τους.

Τι γίνεται με τις συμφωνίες που έγιναν πριν την 1η Ιανουαρίου 2005 και αφορούν την υποστήριξη ΜΜΕ;

Κατά τη διάρκεια μιας μεταβατικής περιόδου, τα τρέχοντα κοινοτικά προγράμματα που χρησιμοποιούν τον ορισμό του 1996 για τις ΜΜΕ θα εξακολουθήσουν να παράγουν τα αποτελέσματά τους και τα ευεργετήματα υπέρ των επιχειρήσεων, οι οποίες θεωρούντο ως ΜΜΕ κατά την κατάρτιση των προγραμμάτων αυτών. Δεν θίγονται οι νομικές δεσμεύσεις που ανέλαβε η Επιτροπή βάσει αυτών των προγραμμάτων (βλ. άρθρο 8 παράγραφος 2 του ορισμού, σ. 37).

Για τη συνεκτίμηση των διαφορετικών σχέσεων που υπάρχουν μεταξύ των επιχειρήσεων

Ένας από τους κυριότερους στόχους του νέου ορισμού είναι να εξασφαλιστεί ότι τα μέτρα υποστήριξης παρέχονται μόνο στις επιχειρήσεις εκείνες που τα έχουν πραγματικά ανάγκη. Για το λόγο αυτό, εισάγει μεθόδους για τον υπολογισμό των ορίων του αριθμού των απασχολούμενων και των χρηματοοικονομικών ορίων ώστε να προκύπτει μια περισσότερο ρεαλιστική εικόνα της οικονομικής κατάστασης μιας επιχείρησης. Για το σκοπό αυτό, διακρίνονται πλέον διαφορετικοί τύποι επιχειρήσεων: ανεξάρτητες, συνεργαζόμενες και συνδεδεμένες (βλ. κεφάλαιο 2 στην επόμενη σελίδα). Ο νέος ορισμός περιέχει επίσης διασφαλίσεις για την αποτροπή της κατάχρησης της ιδιότητας της ΜΜΕ (βλ. παράρτημα IV, σ. 50).

Δίνονται σαφείς οδηγίες σχετικά με τον τρόπο που πρέπει να αντιμετωπίζονται οι ειδικές σχέσεις μιας ΜΜΕ με άλλες επιχειρήσεις ή επενδυτές κατά τον υπολογισμό των στοιχείων που αφορούν τη χρηματοοικονομική κατάσταση ή το προσωπικό της επιχείρησης. Ουσιαστικά, στον νέο ορισμό λαμβάνεται υπόψη η δυνατότητα μιας ΜΜΕ να ζητήσει εξωτερική χρηματοδότηση. Για παράδειγμα, επιχειρήσεις οι οποίες είναι συνδεδεμένες με άλλες με μεγάλους χρηματοοικονομικούς πόρους μπορεί να ξεπερνούν τα όρια και να μην μπορούν να χαρακτηριστούν ΜΜΕ.

2. Η εφαρμογή του νέου ορισμού των ΜΜΕ



Ο νέος ορισμός καθιερώνει τρεις διαφορετικές κατηγορίες επιχειρήσεων. Καθεμιά από αυτές αντιστοιχεί στο είδος των σχέσεων που μπορεί να έχει μία επιχείρηση με άλλες επιχειρήσεις. Η διάκριση αυτή είναι αναγκαία για να σχηματίζεται με σαφήνεια η εικόνα της οικονομικής κατάστασης μιας επιχείρησης και να αποκλείονται εκείνες οι οποίες δεν είναι πραγματικά ΜΜΕ.

Γενικά, οι περισσότερες ΜΜΕ είναι **ανεξάρτητες**, αφού είτε είναι εντελώς αυτόνομες είτε έχουν μία ή περισσότερες μικρής σημασίας εταιρικές σχέσεις (καθεμιά από τις οποίες αντιστοιχεί σε ποσοστό μικρότερο του 25 %) με άλλες επιχειρήσεις (βλ. 2.3.1, σ. 16). Εάν αυτό το ποσοστό συμμετοχής φτάνει έως και το 50 %, τότε θεωρείται ότι πρόκειται για **συνεργαζόμενες** επιχειρήσεις (βλ. 2.3.2, σ. 20). Πάνω από το όριο αυτό πρόκειται για **συνδεδεμένες** επιχειρήσεις (βλ. 2.3.3, σ. 23).

Ανάλογα με την κατηγορία στην οποία ανήκει η δική σας επιχείρηση, είναι πιθανόν να χρειαστεί να συμπεριλάβετε στοιχεία από μία ή περισσότερες άλλες επιχειρήσεις κατά τον υπολογισμό των δικών σας στοιχείων. Από το αποτέλεσμα του υπολογισμού αυτού θα διαπιστώσετε εάν η επιχείρησή σας ανταποκρίνεται στο όριο του αριθμού των απασχολουμένων και στα χρηματοοικονομικά όρια που θέτει ο ορισμός (βλ. 2.3, σ. 16). Οι επιχειρήσεις που υπερβαίνουν τα όρια αυτά χάνουν την ιδιότητα της ΜΜΕ.



2.1. Είμαι επιχείρηση; (άρθρο 1) (*)

Το πρώτο βήμα για να αποκτήσει μια επιχείρηση την ιδιότητα της ΜΜΕ είναι να θεωρείται πράγματι επιχείρηση.

Σύμφωνα με τον νέο ορισμό, επιχείρηση «θεωρείται κάθε μονάδα, ανεξάρτητα από τη νομική της μορφή, που ασκεί οικονομική δραστηριότητα».

Η διατύπωση δεν είναι νέα. Βασίζεται στη φρασεολογία που χρησιμοποιεί το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο στις αποφάσεις του. Με την επίσημη ενσωμάτωσή του στη σύσταση, το πεδίο εφαρμογής του νέου ορισμού των ΜΜΕ διαγράφεται πλέον με σαφήνεια. Επομένως, οι αυτοαπασχολούμενοι, οι οικογενειακές επιχειρήσεις, οι προσωπικές εταιρείες ή οι ενώσεις προσώπων που ασκούν τακτικά μια οικονομική δραστηριότητα μπορούν να θεωρηθούν επιχειρήσεις.

Καθοριστικός παράγων είναι η οικονομική δραστηριότητα και όχι η νομική μορφή.

2.2. Ποια είναι τα νέα ανώτατα όρια; (άρθρο 2)

Αφού βεβαιωθείτε ότι είστε επιχείρηση, πρέπει να καθορίσετε τα στοιχεία της επιχείρησής σας σύμφωνα με τα ακόλουθα κριτήρια:

- αριθμός απασχολουμένων·
- ετήσιος κύκλος εργασιών·
- ετήσιος ισολογισμός.

Συγκρίνοντας τα στοιχεία σας με τα όρια που έχουν θεσπιστεί για τα τρία αυτά κριτήρια θα μπορέσετε να διαπιστώσετε εάν είστε πολύ μικρή, μικρή ή μεσαία επιχείρηση.

(*) Οι αριθμοί των άρθρων παραπέμπουν στα άρθρα του παραρτήματος της σύστασης της 6ης Μαΐου 2003 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (βλ. παράρτημα II, σ. 32).

**Ποια στοιχεία
να χρησιμοποιήσω;**

Για τον υπολογισμό του αριθμού των απασχολουμένων και των χρηματοοικονομικών ποσών πρέπει να χρησιμοποιήσετε τα στοιχεία της τελευταίας κλεισμένης διαχειριστικής χρήσης. Εάν πρόκειται για νεοσύστατη επιχείρηση οι λογαριασμοί της οποίας δεν έχουν κλείσει ακόμη, πρέπει να κάνετε μια καλή τη πίστη ρεαλιστική εκτίμηση των σχετικών στοιχείων κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους (βλ. άρθρο 4, σ. 36).

Πρέπει να τονιστεί ότι ενώ είναι υποχρεωτικό να τηρείται το όριο του αριθμού των απασχολουμένων, μια ΜΜΕ μπορεί να διαλέξει **είτε** το ανώτατο όριο για τον κύκλο εργασιών **είτε** το ανώτατο όριο για τον ισολογισμό. **Δεν** είναι υποχρεωμένη να πληροί **και τα δύο** κριτήρια· αντίθετα εάν υπερβαίνει μόνο το ένα από τα δύο όρια δεν χάνει την ιδιότητα της ΜΜΕ.

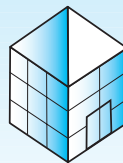
Ο νέος ορισμός προσφέρει την επιλογή αυτή διότι οι επιχειρήσεις του τομέα του εμπορίου και της διανομής έχουν, από τη φύση τους, μεγαλύτερο κύκλο εργασιών από τις επιχειρήσεις του μεταποιητικού τομέα. Προσφέροντας την επιλογή μεταξύ αυτού του κριτηρίου και του κριτηρίου του συνολικού ισολογισμού, το οποίο αντικατοπτρίζει τον συνολικό πλούτο μιας επιχείρησης, ο νέος ορισμός εξασφαλίζει την ισότιμη μεταχείριση των ΜΜΕ που ασκούν διαφορετικές οικονομικές δραστηριότητες.

Όπως φαίνεται και στον πίνακα της σελίδας 14, η κατηγορία των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων περιλαμβάνει επιχειρήσεις που απασχολούν λιγότερα από 250 άτομα και έχουν είτε ετήσιο κύκλο εργασιών που δεν υπερβαίνει τα 50 εκατ. EUR είτε ετήσιο ισολογισμό που δεν υπερβαίνει τα 43 εκατ. EUR.

ΟΡΙΣΜΟΣ ΜΜΕ

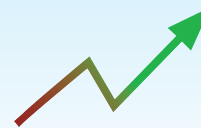


ΑΡΙΘΜΟΣ ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΩΝ



+/-

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ



ΕΤΗΣΙΟΣ ΚΥΚΛΟΣ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Μέσα στην κατηγορία αυτή:

Μικρές επιχειρήσεις θεωρούνται οι επιχειρήσεις που απασχολούν λιγότερα από 50 άτομα και των οποίων ο ετήσιος κύκλος εργασιών ή το σύνολο του ετήσιου ισολογισμού δεν υπερβαίνει τα 10 εκατ. EUR.

Πολύ μικρές επιχειρήσεις θεωρούνται οι επιχειρήσεις που απασχολούν λιγότερα από 10 άτομα και των οποίων ο ετήσιος κύκλος εργασιών ή το σύνολο του ετήσιου ισολογισμού δεν υπερβαίνει τα 2 εκατ. EUR.

ΤΑ ΝΕΑ ΟΡΙΑ (άρθρο 2)

Κατηγορία επιχείρησης	Αριθμός απασχολου- μένων: ετήσια μονάδα εργασίας (ΕΜΕ)	Ετήσιος κύκλος εργασιών	ή	Σύνολο ετήσιου ισολογισμού
Μεσαία	< 250	≤ 50 εκατ. EUR (το 1996 ήταν 40 εκατ. EUR)	ή	≤ 43 εκατ. EUR (το 1996 ήταν 27 εκατ. EUR)
Μικρή	< 50	≤ 10 εκατ. EUR (το 1996 ήταν 7 εκατ. EUR)	ή	≤ 10 εκατ. EUR (το 1996 ήταν 5 εκατ. EUR)
Πολύ μικρή	< 10	≤ 2 εκατ. EUR (δεν καθοριζόταν παλαιότερα)	ή	≤ 2 εκατ. EUR (δεν καθοριζόταν παλαιότερα)

Ποιος είναι ο ορισμός του μισθωτού;

Ισχύουν οι διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας. Οι διατάξεις αυτές διαφέρουν από χώρα σε χώρα, όπως π.χ. για τους έκτακτους υπαλλήλους που εργάζονται ως ανεξάρτητοι υπεργολάβοι ή έχουν προσληφθεί μέσω γραφείου εύρεσης προσωρινής απασχόλησης. Πρέπει να επικοινωνήσετε με τις αρχές της χώρας σας για να μάθετε πώς ορίζεται από την εθνική σας νομοθεσία ο όρος «μισθωτός».

Μπορείτε να βρείτε τα στοιχεία επικοινωνίας της εθνικής σας αρχής στην ιστοσελίδα: europa.eu.int/comm/employment_social/esf2000/contacts-en.htm

2.2.1. Αριθμός απασχολουμένων (άρθρο 5)

Ο αριθμός των απασχολουμένων αποτελεί σημαντικό πρωταρχικό κριτήριο για τον καθορισμό της κατηγορίας στην οποία ανήκει μια ΜΜΕ. Καλύπτει το προσωπικό πλήρους, μερικής και εποχικής απασχόλησης και περιλαμβάνει:

- τους μισθωτούς,
- τα άτομα που εργάζονται για την επιχείρηση, έχουν σχέση εξάρτησης προς αυτήν και εξομοιώνονται με μισθωτούς με βάση το εθνικό δίκαιο,
- τους ιδιοκτήτες επιχειρηματίες,
- τους εταίρους που ασκούν τακτική δραστηριότητα εντός της επιχείρησης και προσπορίζονται οικονομικά πλεονεκτήματα από την επιχείρηση.

Οι μαθητευόμενοι ή οι σπουδαστές που βρίσκονται σε επαγγελματική εκπαίδευση στο πλαίσιο σύμβασης μαθητείας ή επαγγελματικής κατάρτισης δεν συνυπολογίζονται στον αριθμό απασχολουμένων. Επίσης, δεν συμπεριλαμβάνονται στον υπολογισμό οι άδειες μητρότητας ή οι γονικές άδειες.

Ο αριθμός των απασχολουμένων εκφράζεται σε ετήσιες μονάδες εργασίας (ΕΜΕ). Οποιοσδήποτε εργάστηκε με πλήρες ωράριο μέσα στην επιχείρησή σας, ή για λογαριασμό της, κατά τη διάρκεια όλου του έτους αναφοράς υπολογίζεται ως μία μονάδα. Τα άτομα που δεν εργάστηκαν ολόκληρο το έτος, οι εργαζόμενοι μερικής απασχόλησης και οι εργαζόμενοι σε εποχική βάση αντιστοιχούν σε κλάσματα μιας ΕΜΕ.

2.2.2. Ετήσιος κύκλος εργασιών και σύνολο ετήσιου ισολογισμού (άρθρο 4)

Ο ετήσιος κύκλος εργασιών είναι το εισόδημα που εισέπραξε η επιχείρησή σας κατά τη διάρκεια του εν λόγω έτους από την πώληση προϊόντων και την παροχή υπηρεσιών μετά την αφαίρεση των εκπτώσεων επί των πωλήσεων. Ο κύκλος εργασιών δεν πρέπει να περιλαμβάνει το φόρο προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ) ή άλλους έμμεσους φόρους ⁽⁶⁾.

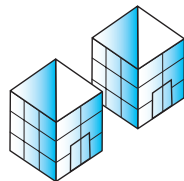
Το σύνολο ετήσιου ισολογισμού αναφέρεται στην αξία των κύριων στοιχείων του ενεργητικού της επιχείρησής σας ⁽⁷⁾.

⁽⁶⁾ Βλ. το άρθρο 28 της οδηγίας 78/660/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουλίου 1978, βασισμένη στο άρθρο 54 παράγραφος 3 περίπτωση ζ) της συνθήκης περί των ετησίων λογαριασμών εταιρειών ορισμένων μορφών, ΕΕ L 222 της 4.8.1978, σ. 11-31.

⁽⁷⁾ Για περισσότερες λεπτομέρειες, βλ. άρθρο 12 παράγραφος 3 της οδηγίας 78/660/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουλίου 1978, βασισμένη στο άρθρο 54 παράγραφος 3 περίπτωση ζ) της συνθήκης περί των ετησίων λογαριασμών εταιρειών ορισμένων μορφών, ΕΕ L 222 της 4.8.1978, σ. 11-31.

Τι γίνεται εάν υπερβαίνω ένα όριο;

Εάν η επιχείρησή σας υπερβαίνει τα όρια του αριθμού των απασχολουμένων ή των χρηματοοικονομικών ποσών κατά τη διάρκεια του έτους αναφοράς, δεν επηρεάζεται η κατάσταση σας. Διατηρείτε την ιδιότητα της ΜΜΕ με την οποία ξεκινήσατε το έτος αυτό. Ωστόσο, θα χάσετε την ιδιότητα αυτή εάν η επιχείρησή σας υπερβεί τα όρια αυτά επί δύο διαδοχικά οικονομικά έτη. Αντίστοιχα, αποκτάτε την ιδιότητα της ΜΜΕ εάν η επιχείρησή σας ήταν προηγουμένως μεγάλη επιχείρηση αλλά επί δύο διαδοχικά οικονομικά έτη βρίσκεται κάτω από τα όρια αυτά ^(*) (βλ. άρθρο 4 παράγραφος 2, σ. 36).

**2.3. Τι άλλο πρέπει να λάβω υπόψη μου κατά τον υπολογισμό των στοιχείων μου;**

Για να υπολογίσετε τα στοιχεία σας, θα πρέπει πρώτα να διαπιστώσετε εάν η επιχείρησή σας είναι ανεξάρτητη —η πιο κοινή κατηγορία από όλες— συνεργαζόμενη ή συνδεδεμένη. Για το σκοπό αυτό πρέπει να λάβετε υπόψη σας τις τυχόν σχέσεις που διατηρεί η επιχείρησή σας με άλλες επιχειρήσεις. Ανάλογα με την κατηγορία στην οποία ανήκει η επιχείρησή σας μπορεί να χρειαστεί στη συνέχεια να προσθέσετε ορισμένα ή και όλα τα στοιχεία των επιχειρήσεων αυτών στα δικά σας. Οι υπολογισμοί διαφέρουν για καθεμιά από τις τρεις κατηγορίες και τελικά καθορίζουν εάν βρίσκεστε εντός των ορίων που έχουν τεθεί από τον ορισμό των ΜΜΕ.

Οι επιχειρήσεις οι οποίες καταρτίζουν ενοποιημένους λογαριασμούς ή οι οποίες περιλαμβάνονται στους λογαριασμούς τέτοιων επιχειρήσεων θεωρούνται συνήθως συνδεδεμένες.

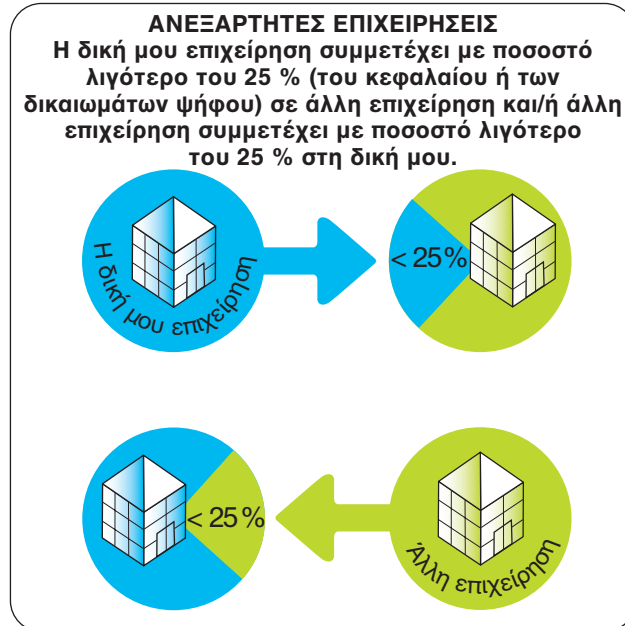
2.3.1. Είμαι ανεξάρτητη επιχείρηση; (άρθρο 3 παράγραφος 1)**Ορισμός**

Είστε ανεξάρτητη επιχείρηση εάν:

- είστε εντελώς αυτόνομος, δηλ. δεν συμμετέχετε σε άλλες επιχειρήσεις και καμία άλλη επιχείρηση δεν συμμετέχει στη δική σας·
- έχετε το 25 % ή λιγότερο του κεφαλαίου ή των δικαιωμάτων ψήφου (όποιο από τα δύο είναι υψηλότερο) σε μία ή περισσότερες άλλες επιχειρήσεις και/ή άλλες επιχειρήσεις δεν έχουν ποσοστό 25 % ή μεγαλύτερο του κεφαλαίου ή των δικαιωμάτων ψήφου (όποιο από τα δύο είναι υψηλότερο) στη δική σας επιχείρηση.

Εάν η επιχείρησή σας είναι ανεξάρτητη, σημαίνει ότι δεν είναι συνεργαζόμενη ή συνδεδεμένη με άλλη επιχείρηση (βλ. άρθρο 3 παράγραφος 1, σ. 35).

^(*) Κατά τη συμπλήρωση του υποδείγματος δήλωσης πρέπει να αναφέρετε εάν έχουν γίνει τροποποιήσεις στα στοιχεία σας σε σχέση με το προηγούμενο οικονομικό έτος, οι οποίες θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε αλλαγή κατηγορίας για την επιχείρησή σας (πολύ μικρή, μικρή, μεσαία ή μεγάλη) (βλ. υπόδειγμα δήλωσης στο τέλος του παρόντος οδηγού).



Σημείωση: Είναι δυνατόν να έχετε πολλούς επενδυτές ο καθένας από τους οποίους να έχει μερίδιο μικρότερο του 25 % στην επιχείρησή σας και να παραμένετε ανεξάρτητη επιχείρηση, με την προϋπόθεση ότι οι επενδυτές αυτοί δεν συνδέονται μεταξύ τους κατά την έννοια της παραγράφου 2.3.3 («συνδεδεμένες επιχειρήσεις»). Εάν οι επενδυτές συνδέονται μεταξύ τους, μπορεί να θεωρήσετε συνεργαζόμενη ή συνδεδεμένη επιχείρηση, ανάλογα με την κατάσταση της δικής σας επιχείρησης (βλ. το γράφημα της σελίδας 30).

Καθορισμός των στοιχείων της επιχείρησής μου (άρθρο 6 παράγραφος 1)

Εάν είστε ανεξάρτητη επιχείρηση, θα χρησιμοποιήσετε μόνο τον αριθμό των απασχολούμενων και τα χρηματοοικονομικά ποσά που περιέχονται στους ετήσιους λογαριασμούς σας για να ελέγξετε εάν βρίσκεστε εντός των ορίων που αναφέρονται στην παράγραφο 2.2, σ. 12.

Τι σημαίνει θεσμικός επενδυτής;

Δεν υπάρχει επίσημος ορισμός της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για την έννοια του «θεσμικού επενδυτή». Συνήθως πρόκειται για επενδυτές οι οποίες διαχειρίζονται μεγάλο όγκο χρεωγράφων για λογαριασμό μεγάλου αριθμού μεμονωμένων μικρών επενδυτών και οι οποίοι δεν έχουν άμεση ανάμειξη στη διαχείριση των εταιρειών στις οποίες επενδύουν. Τα αμοιβαία κεφάλαια ή τα συνταξιοδοτικά ταμεία, για παράδειγμα, μπορούν να θεωρηθούν θεσμικοί επενδυτές.

Εξαιρέσεις [άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχεία α) έως δ)]

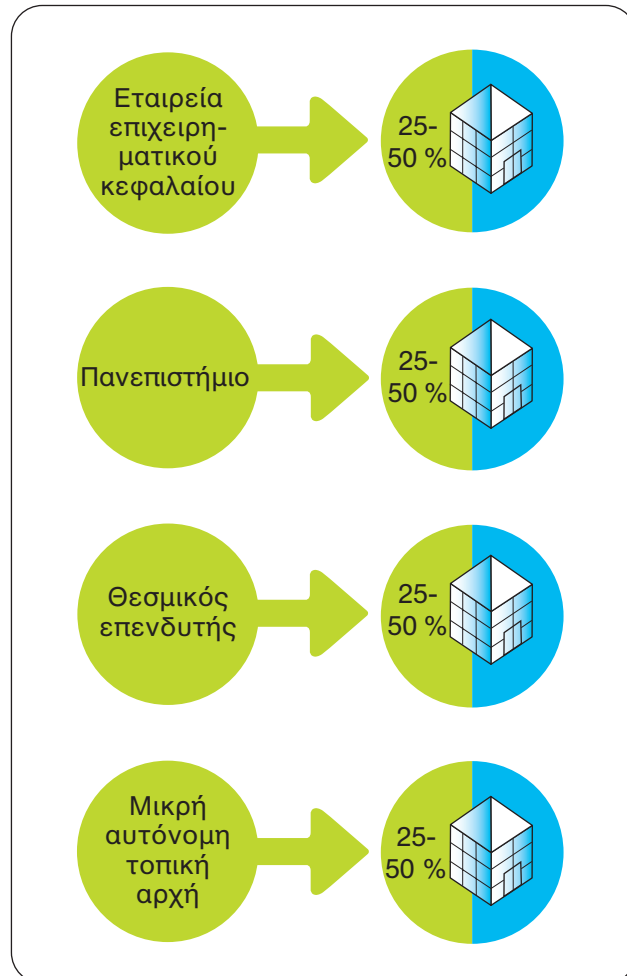
Μπορεί και πάλι να θεωρείστε ανεξάρτητη επιχείρηση και άρα σαν να μην έχετε συνεργαζόμενες επιχειρήσεις, εάν οι επενδυτές σας που υπερβαίνουν το όριο του 25 % ανήκουν στις ακόλουθες κατηγορίες:

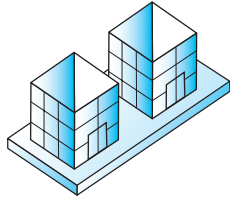
- δημόσιες εταιρείες συμμετοχών, εταιρείες επιχειρηματικού κεφαλαίου και business angels ^(*).
- πανεπιστήμια ή μη κερδοσκοπικά ερευνητικά κέντρα.
- θεσμικοί επενδυτές, συμπεριλαμβανομένων των ταμείων περιφερειακής ανάπτυξης.
- αυτόνομες τοπικές αρχές με ετήσιο προϋπολογισμό μικρότερο των 10 εκατ. EUR και λιγότερους από 5 000 κατοίκους.

Είναι δυνατόν να παραμείνετε ανεξάρτητη επιχείρηση ακόμη και με έναν ή περισσότερους επενδυτές από τις προαναφερθείσες κατηγορίες. Καθένας από αυτούς μπορεί να έχει συμμετοχή που δεν θα υπερβαίνει το 50 % στην επιχείρησή σας, με την προϋπόθεση ότι δεν είναι συνδεδεμένοι μεταξύ τους (βλ. 2.3.3, σ. 23 σχετικά με την έννοια της συνδεδεμένης επιχείρησης).

Φυσικά, κάθε επενδυτής έχει τα δικαιώματά του ως μέτοχος, αλλά δεν μπορεί να τα υπερβαίνει και να επηρεάζει τη διαχείριση της επιχείρησης, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 3 του ορισμού («συνδεδεμένες επιχειρήσεις»).

^(*) Βλ. υποσημείωση 5 στη σελίδα 9 για τον ορισμό των business angels. Η χρηματοοικονομική συμμετοχή των business angels σε μια επιχείρηση πρέπει να είναι μικρότερη του 1 250 000 EUR.





2.3.2. Είμαι συνεργαζόμενη επιχείρηση; (άρθρο 3 παράγραφος 2)

Αυτό το είδος σχέσης χαρακτηρίζει τις επιχειρήσεις οι οποίες συνάπτουν σημαντικές χρηματοοικονομικές εταιρικές σχέσεις με άλλες επιχειρήσεις, χωρίς η μία να ασκεί πραγματικό άμεσο ή έμμεσο έλεγχο στην άλλη. Συνεργαζόμενες είναι οι επιχειρήσεις οι οποίες δεν είναι ούτε ανεξάρτητες ούτε συνδεδεμένες η μία με την άλλη.

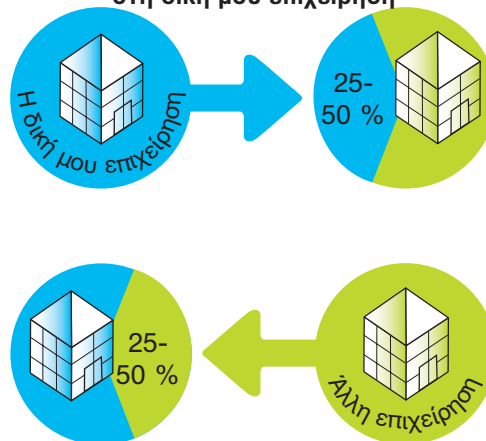
Ορισμός

Είστε συνεργαζόμενη επιχείρηση εάν:

- συμμετέχετε με ποσοστό ίσο ή μεγαλύτερο του 25 %, στο κεφάλαιο ή στα δικαιώματα ψήφου, σε άλλη επιχείρηση και/ή κάποια άλλη επιχείρηση συμμετέχει με ποσοστό ίσο ή μεγαλύτερο του 25 % στη δική σας επιχείρηση·
- η επιχείρησή σας δεν συνδέεται με άλλη επιχείρηση (βλ. 2.3.3, σ. 23). Αυτό σημαίνει, μεταξύ άλλων, ότι τα δικαιώματα ψήφου που έχετε σε μια άλλη επιχείρηση (ή το αντίστροφο) δεν υπερβαίνουν το 50 %.

ΣΥΝΕΡΓΑΖΟΜΕΝΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

Η δική μου επιχείρηση συμμετέχει με ποσοστό τουλάχιστον 25 % αλλά όχι πάνω από 50 % σε άλλη επιχείρηση και/ή μια άλλη επιχείρηση συμμετέχει με ποσοστό τουλάχιστον 25 % αλλά όχι πάνω από 50 % στη δική μου επιχείρηση



Τι γίνεται με τα στοιχεία του εταίρου του εταίρου μου;

Για να αποφευχθούν οι περίπλοκοι και ατέρμονοι υπολογισμοί, ο ορισμός προβλέπει τον ακόλουθο κανόνα: εάν η συνεργαζόμενη με εσάς επιχείρηση συνεργάζεται και με άλλες επιχειρήσεις, πρέπει να προσθέσετε μόνο τα στοιχεία της (των) συνεργαζόμενης(ων) επιχείρησης(ων) η (οι) οποία(ες) βρίσκεται(ονται) ακριβώς ανάντη ή κατάντη της δικής σας (βλ. άρθρο 6 παράγραφος 2, σ. 37 και γράφημα στη σ. 29).

Τι γίνεται εάν η συνεργαζόμενη μαζί μου επιχείρηση συνδέεται με άλλη;

Στην περίπτωση αυτή, το 100 % των στοιχείων της συνδεδεμένης επιχείρησης πρέπει να συμπεριληφθεί στα στοιχεία της συνεργαζόμενης μαζί σας επιχείρησης (βλ. 2.3.3, σ. 23). Στη συνέχεια συμπεριλαμβάνετε στα δικά σας στοιχεία το ποσοστό που αντιστοιχεί στη συμμετοχή της συνεργαζόμενης μαζί σας επιχείρησης (βλ. άρθρο 6 παράγραφος 3, σ. 37, και τα παραδείγματα στις σ. 28-30).

Καθορισμός των στοιχείων της επιχείρησής μου (άρθρο 6 παράγραφοι 2, 3 και 4)

Εάν είστε συνεργαζόμενη επιχείρηση, πρέπει να προσθέσετε ένα **ποσοστό** του αριθμού των απασχολούμενων και των χρηματοοικονομικών στοιχείων της άλλης επιχείρησης στα στοιχεία της δικής σας επιχείρησης, όταν προσδιορίζετε την επιλεξιμότητά σας για την ιδιότητα της ΜΜΕ. Πρόκειται για το ποσοστό των μετοχών ή των δικαιωμάτων ψήφου, όποιο είναι υψηλότερο, που κατέχετε στην άλλη επιχείρηση.

Επομένως, εάν έχετε μερίδιο 30 % σε μια άλλη επιχείρηση, πρέπει να προσθέσετε το 30 % του αριθμού των απασχολούμενων, του κύκλου εργασιών και του ισολογισμού της στα δικά σας στοιχεία. Εάν υπάρχουν πολλές συνεργαζόμενες επιχειρήσεις, πρέπει να γίνει ο ίδιος υπολογισμός για καθεμιά από αυτές που βρίσκεται ακριβώς ανάντη ή κατάντη της δικής σας επιχείρησης.

Η περίπτωση των δημόσιων φορέων (άρθρο 3 παράγραφος 4)

Μια επιχείρηση δεν έχει την ιδιότητα της ΜΜΕ σύμφωνα με τον νέο ορισμό εάν το 25 % ή περισσότερο του κεφαλαίου της ή των δικαιωμάτων ψήφου της ελέγχεται, άμεσα ή έμμεσα, από έναν ή περισσότερους δημόσιους οργανισμούς ή δημόσιους φορείς, μεμονωμένα ή από κοινού. Ο λόγος ύπαρξης της ρήτρας αυτής είναι ότι η δημόσια ιδιοκτησία μπορεί να παρέχει στις επιχειρήσεις αυτές ορισμένα πλεονεκτήματα, κυρίως χρηματοοικονομικά, έναντι άλλων που χρηματοδοτούνται από ιδιωτικά ίδια κεφάλαια. Επιπλέον, πολλές φορές δεν είναι εύκολο να υπολογιστεί το αντίστοιχο προσωπικό και τα χρηματοοικονομικά στοιχεία των δημόσιων φορέων.

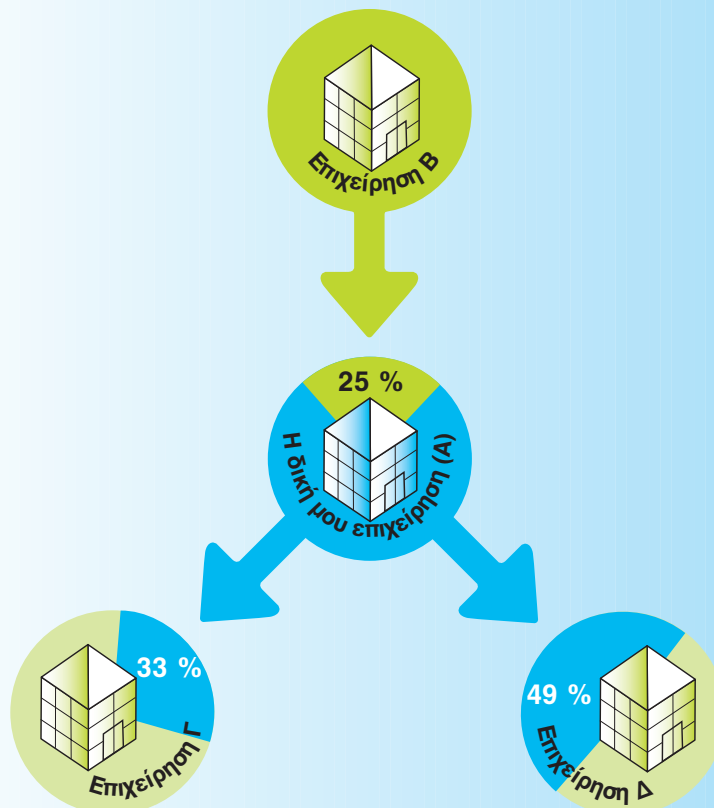
Οι επενδυτές που αναφέρονται στις σελίδες 18 και 19, όπως τα πανεπιστήμια ή οι αυτόνομες τοπικές αρχές, που έχουν την ιδιότητα του δημόσιου φορέα σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία, δεν εμπίπτουν στη διάταξη αυτή. Οι επενδυτές αυτοί μπορούν να συμμετέχουν με ποσοστό από 25 έως 50 % σε μια επιχείρηση χωρίς αυτή να χάσει την ιδιότητα της ΜΜΕ.

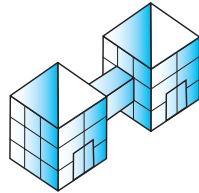
Πώς υπολογίζονται τα στοιχεία των συνεργαζόμενων επιχειρήσεων;

(Τα ποσοστά που ακολουθούν είναι εντελώς ενδεικτικά. Βλ. περισσότερα παραδείγματα στο παράρτημα Ι.)

Η δική μου επιχείρηση Α έχει το 33 % της Γ και το 49 % της Δ, ενώ η επιχείρηση Β έχει μερίδιο 25 % στη δική μου επιχείρηση. Για να υπολογίσω τον δικό μου αριθμό απασχολουμένων και τα χρηματοοικονομικά μου στοιχεία, προσθέτω τα σχετικά ποσοστά των στοιχείων της Β, της Γ και της Δ στα συνολικά μου στοιχεία.

ΤΟ ΣΥΝΟΛΟ ΜΟΥ: 100 % της Α + 25 % της Β + 33 % της Γ + 49 % της Δ.





2.3.3. Είμαι συνδεδεμένη επιχείρηση; (άρθρο 3 παράγραφος 3)

Αυτό το είδος σχέσεων χαρακτηρίζει την οικονομική κατάσταση επιχειρήσεων που αποτελούν **όμιλο** μέσω του άμεσου ή του έμμεσου ελέγχου της πλειοψηφίας των δικαιωμάτων ψήφου μιας επιχείρησης από μια άλλη ή μέσω της ικανότητας μιας επιχείρησης να ασκεί **κυρίαρχη επιρροή** σε μια άλλη επιχείρηση. Επομένως, τέτοιες περιπτώσεις είναι σπανιότερες από τους δύο προηγούμενους τύπους.

Ορισμός

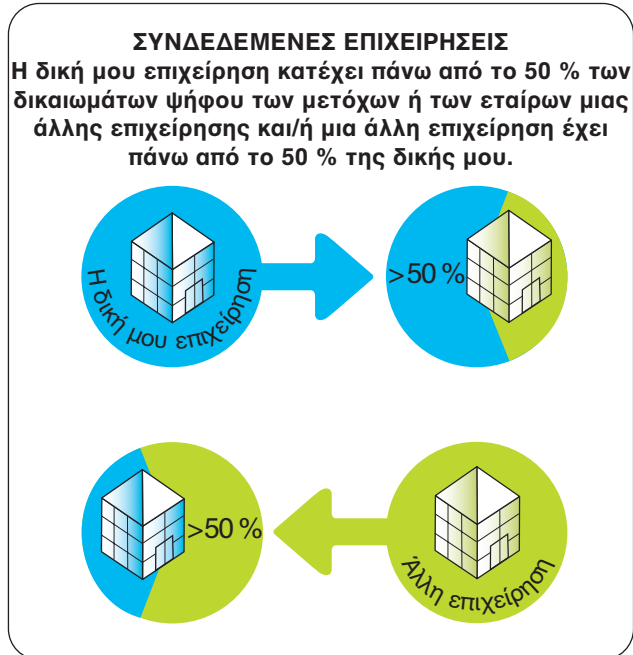
Δύο ή περισσότερες επιχειρήσεις είναι συνδεδεμένες όταν έχουν κάποια από τις ακόλουθες σχέσεις:

- μια επιχείρηση έχει την πλειοψηφία των δικαιωμάτων ψήφου των μετόχων ή των εταίρων μιας άλλης επιχείρησης·
- μια επιχείρηση έχει το δικαίωμα να διορίζει ή να παύει την πλειοψηφία των μελών του διοικητικού, διαχειριστικού ή εποπτικού οργάνου μιας άλλης επιχείρησης·
- μια επιχείρηση έχει τη δυνατότητα να ασκεί κυρίαρχη επιρροή σε άλλη επιχείρηση βάσει σύμβασης που έχει συνάψει με αυτήν ή δυνάμει ρήτρας του καταστατικού της επιχείρησης αυτής·
- μια επιχείρηση μπορεί, βάσει συμφωνίας, να ελέγχει μόνη της την πλειοψηφία των δικαιωμάτων ψήφου των μετόχων ή των εταίρων άλλης επιχείρησης.

Τυπικό παράδειγμα συνδεδεμένης επιχείρησης είναι η θυγατρική εταιρεία.

**Τι γίνεται με τη
δικαιόχρηση;**

Δύο επιχειρήσεις με δικαιόχρηση δεν είναι κατ' ανάγκη συνδεδεμένες. Εξαρτάται από τους όρους της κάθε συμφωνίας δικαιόχρησης. Μόνο εάν η συμφωνία αυτή περιλαμβάνει μία από τις τέσσερις σχέσεις που αναφέρονται στην προηγούμενη σελίδα οι επιχειρήσεις θεωρούνται συνδεδεμένες.

**Καθορισμός των στοιχείων της επιχείρησής μου**
(άρθρο 6 παράγραφοι 2, 3 και 4)

Το 100 % των στοιχείων της συνδεδεμένης επιχείρησης πρέπει να προστεθεί στα στοιχεία της επιχείρησής σας για να κρίνετε εάν βρίσκεστε εντός των ορίων για τον αριθμό των απασχολουμένων και των χρηματοοικονομικών ορίων του ορισμού.

Γενικά, μια επιχείρηση γνωρίζει αμέσως εάν είναι συνδεδεμένη, αφού στα περισσότερα κράτη μέλη απαιτείται από το νόμο να καταρτίζει ενοποιημένους λογαριασμούς ή περιλαμβάνεται βάσει ενοποίησης στους λογαριασμούς άλλης επιχείρησης.

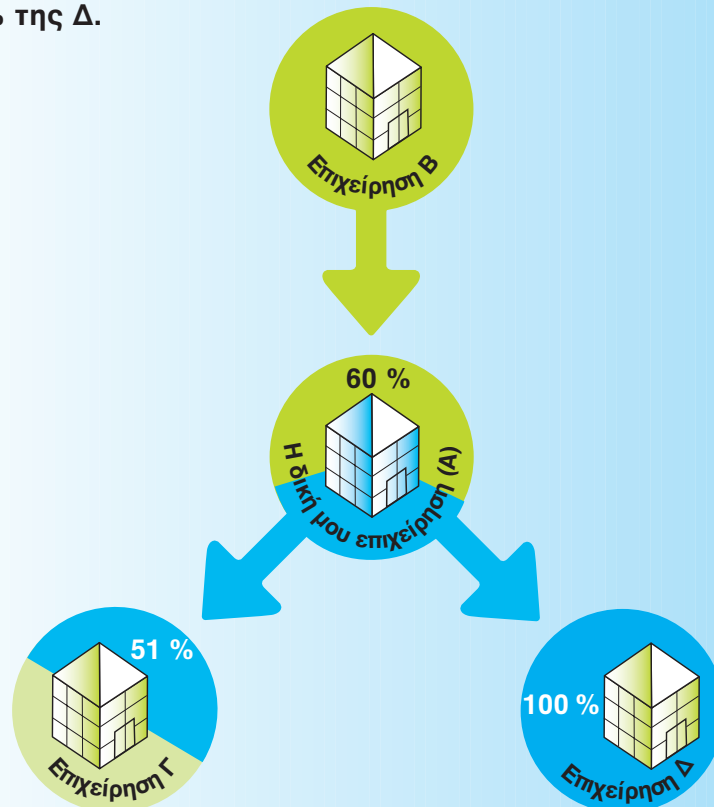
Εάν δεν καταρτίζετε ενοποιημένους λογαριασμούς και η επιχείρηση με την οποία συνδέεστε συνδέεται επίσης με αλυσίδα άλλων επιχειρήσεων, πρέπει να προσθέσετε το 100 % των στοιχείων όλων αυτών των συνδεδεμένων επιχειρήσεων στα δικά σας.

Πώς υπολογίζονται τα στοιχεία των συνδεδεμένων επιχειρήσεων;

(Τα ποσοστά που ακολουθούν είναι εντελώς ενδεικτικά. Βλ. περισσότερα παραδείγματα στο παράρτημα Ι.)

Η δική μου επιχείρηση Α έχει το 51 % της Γ και το 100 % της Δ, ενώ η επιχείρηση Β έχει μερίδιο 60 % στη δική μου επιχείρηση. Επειδή το μερίδιο σε όλες τις περιπτώσεις είναι μεγαλύτερο του 50 %, προσθέτω το 100 % των στοιχείων καθεμιάς από τις τέσσερις επιχειρήσεις στον υπολογισμό των ορίων μου σχετικά με τον αριθμό των απασχολούμενων και των χρηματοοικονομικών στοιχείων.

ΤΟ ΣΥΝΟΛΟ ΜΟΥ: 100 % της Α + 100 % της Β + 100 % της Γ + 100 % της Δ.



Συμπέρασμα

Ο ορισμός αποτελεί σημαντικό εργαλείο για την υλοποίηση αποδοτικών μέτρων και προγραμμάτων που αποσκοπούν στην υποστήριξη της ανάπτυξης και της επιτυχίας των ΜΜΕ. Για το λόγο αυτό συνιστάται στα κράτη μέλη, καθώς και στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων και στο Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων, να τον εφαρμόζουν στον μεγαλύτερο δυνατό βαθμό.

Ελπίζουμε ότι ο οδηγός αυτός θα φανεί χρήσιμος στις ΜΜΕ που επιθυμούν να επωφεληθούν από τα μέτρα των ευρωπαϊκών, εθνικών, περιφερειακών και τοπικών αρχών σύμφωνα με τον νέο αυτό ορισμό.

Στον νέο ορισμό είναι πιθανόν να γίνουν περαιτέρω διευκρινίσεις και, εάν χρειαστεί, η Επιτροπή θα τον προσαρμόσει κατά τα επόμενα χρόνια ώστε να ληφθούν υπόψη η εμπειρία και οι οικονομικές εξελίξεις στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Το κείμενο της σύστασης του 2003 της Επιτροπής και το υπόδειγμα δήλωσης περιλαμβάνονται στον παρόντα οδηγό από τη σ. 32 και έπειτα.



Παραρτήματα

- I. Παραδείγματα
- II. Κείμενο της σύστασης
- III. Υπόδειγμα δήλωσης
- IV. Μέτρα για να αποτραπεί η κατάχρηση του ορισμού

Η ανακοίνωση στην οποία περιέχεται το υπόδειγμα δήλωσης δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα* C 118 της 20ής Μαΐου 2003. Έκτοτε εκδόθηκαν δύο διορθωτικά.

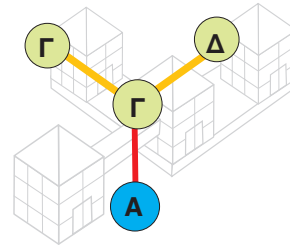
Η ενοποιημένη έκδοση που περιλαμβάνεται στο παράρτημα συντάχθηκε για τους σκοπούς του παρόντος οδηγού.

Παράδειγμα 1:

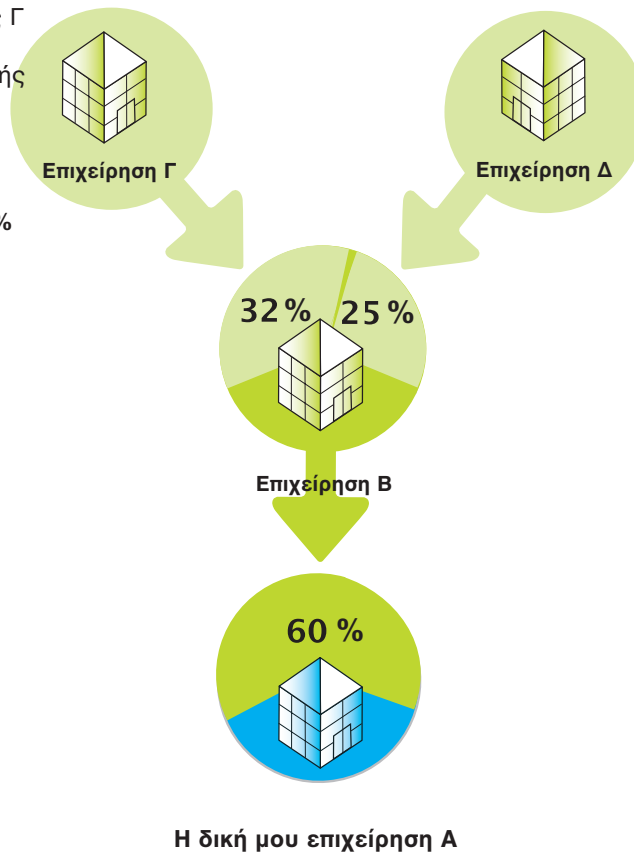
Η δική μου επιχείρηση Α **συνδέεται** με την επιχείρηση Β λόγω του ότι η Β κατέχει μερίδιο 60 % της δικής μου επιχείρησης. Η Β όμως **συνεργάζεται** επίσης με τις επιχειρήσεις Γ και Δ, οι οποίες κατέχουν αντίστοιχα μερίδιο 32 % και 25 % της Β.

Για να υπολογίσω τα στοιχεία μου, πρέπει να προσθέσω το 100 % των στοιχείων της Β, το 32 % των στοιχείων της Γ και το 25 % των στοιχείων της Δ στα στοιχεία της δικής μου επιχείρησης.

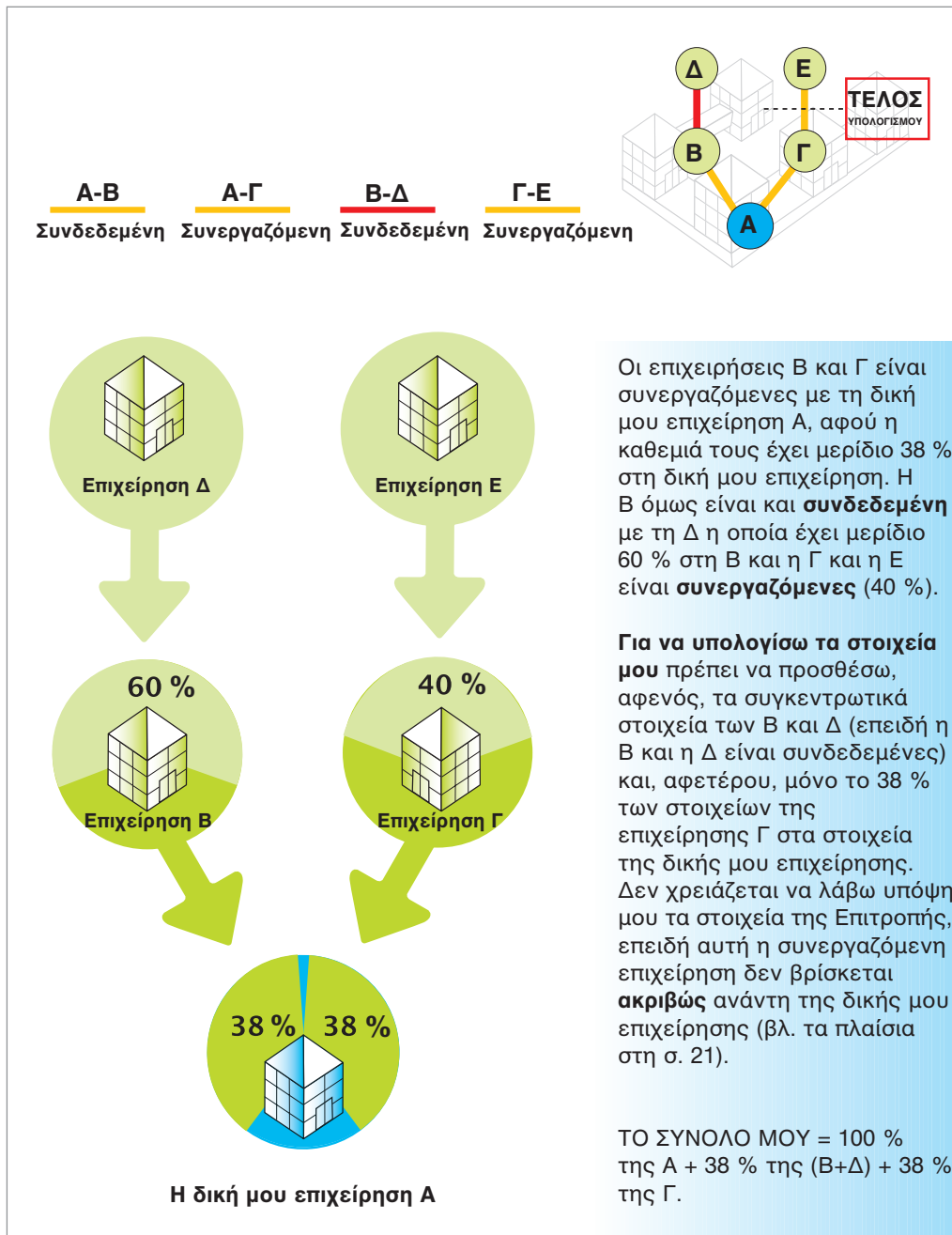
Το **ΣΥΝΟΛΟ** μου = 100 % της Α + 100 % της Β + 32 % της Γ + 25 % της Δ.

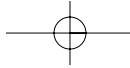


A-B **B-Γ** **B-Δ**
 Συνδεδεμένη Συνεργαζόμενη Συνεργαζόμενη



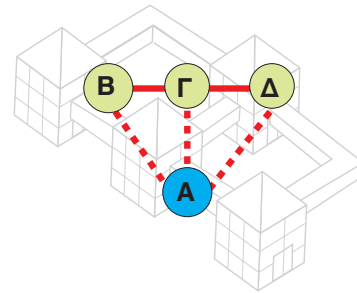
Παράδειγμα 2:





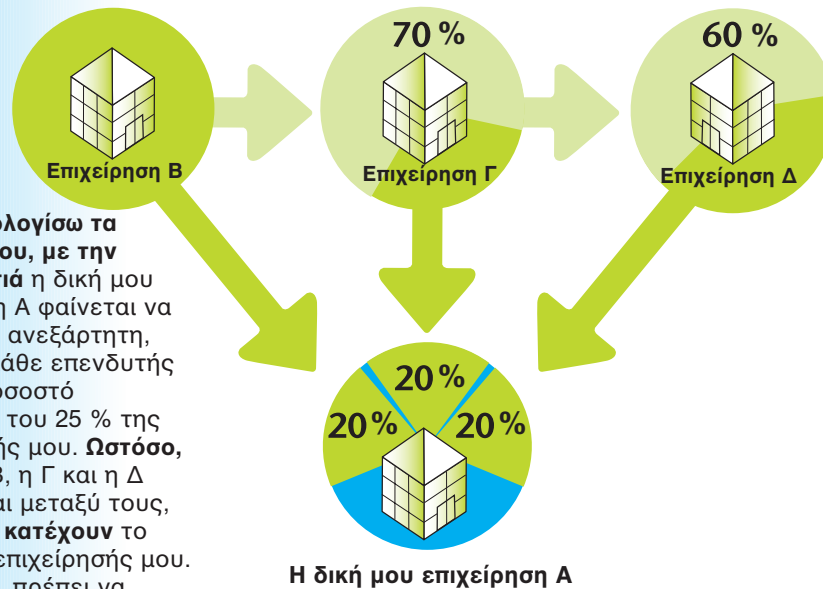
Παράδειγμα 3:

Η δική μου επιχείρηση Α έχει τρεις επενδυτές, τις επιχειρήσεις Β, Γ και Δ, καθεμιά από τις οποίες κατέχει το 20 % του κεφαλαίου ή των δικαιωμάτων ψήφου της δικής μου. Οι επενδυτές αυτοί συνδέονται μεταξύ τους, σχηματίζοντας έναν **όμιλο συνδεδεμένων επιχειρήσεων**: η Β έχει μερίδιο 70 % στη Γ η οποία έχει μερίδιο 60 % στη Δ.



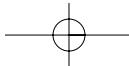
B-Γ
Γ-Δ

Συνδεδεμένες Ανεξάρτητη εκ πρώτης όψεως αλλά συνδεδεμένη με όμιλο

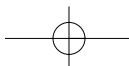
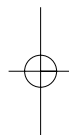
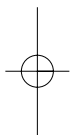


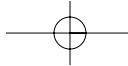
Για να υπολογίσω τα στοιχεία μου, με την πρώτη ματιά η δική μου επιχείρηση Α φαίνεται να παραμένει ανεξάρτητη, επειδή ο κάθε επενδυτής κατέχει ποσοστό μικρότερο του 25 % της επιχείρησής μου. **Ωστόσο**, επειδή η Β, η Γ και η Δ συνδέονται μεταξύ τους, ως **όμιλος κατέχουν** το 60 % της επιχείρησής μου. Επομένως, πρέπει να προσθέσω το 100 % των στοιχείων της Β, της Γ και της Δ στα στοιχεία της επιχείρησής μου.

ΤΟ ΣΥΝΟΛΟ ΜΟΥ: 100 % της Α + 100 % της Β + 100 % της Γ + 100 % της Δ.



- II. Κείμενο της σύστασης
- III. Υπόδειγμα δήλωσης
- IV. Μέτρα για να αποτραπεί η κατάχρηση του ορισμού





ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΣΥΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Μαΐου 2003

σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2003) 1422]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2003/361/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

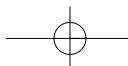
Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 211 δεύτερη περίπτωση,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σε έκθεση την οποία υπέβαλε στο Συμβούλιο το 1992, κατόπιν αιτήματος του Συμβουλίου «βιομηχανίας» της 28ης Μαΐου 1990, η Επιτροπή πρότεινε τον περιορισμό του μεγάλου αριθμού ορισμών που χρησιμοποιούνται σχετικά με τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις σε κοινοτικό επίπεδο. Η σύσταση 96/280/ΕΚ της Επιτροπής, της 3ης Απριλίου 1996, σχετικά με τον ορισμό των μικρομεσαίων επιχειρήσεων⁽¹⁾, στηριζόταν στο σκεπτικό ότι η ύπαρξη διαφορετικών ορισμών τόσο σε κοινοτικό όσο και σε εθνικό επίπεδο μπορεί να δημιουργήσει ανομοιογενείς καταστάσεις. Σύμφωνα με τη λογική μιας ενιαίας αγοράς χωρίς εσωτερικά σύνορα, κρίθηκε ότι η μεταχείριση που επιφυλάσσεται στις επιχειρήσεις πρέπει να βασίζεται σε μια δέσμη κοινών κανόνων. Η συνέχιση της προσέγγισης αυτής είναι ακόμη πιο απαραίτητη λόγω της μεγάλης αλληλεπίδρασης μεταξύ εθνικών και κοινοτικών μέτρων υποστήριξης των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ), παραδείγματος χάριν, όσον αφορά τα διαρθρωτικά ταμεία και την έρευνα, και λόγω του ότι πρέπει να αποφεύγονται καταστάσεις στα πλαίσια των οποίων η μεν Κοινότητα κατευθύνει τις δράσεις της σε ορισμένη κατηγορία ΜΜΕ τα δε κράτη μέλη σε μια άλλη. Επιπλέον, κρίθηκε ότι αν η Επιτροπή, τα κράτη μέλη, η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ) και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων (ΕΤΕ), ακολουθούσαν τον ίδιο ορισμό θα ενισχυόταν η συνοχή και η αποτελεσματικότητα του συνόλου των πολιτικών υπέρ των ΜΜΕ και θα περιορίζονταν οι κίνδυνοι στρεβλώσεων του ανταγωνισμού.
- (2) Η σύσταση 96/280/ΕΚ εφαρμόστηκε ευρέως από τα κράτη μέλη και ο ορισμός που περιέχεται στο παράρτημά της συμπεριλήφθηκε στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 70/2001 της Επιτροπής, της 12ης Ιανουαρίου 2001, σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης ΕΚ στις κρατικές ενισχύσεις προς μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις⁽²⁾. Εκτός από την απαραίτητη προσαρμογή στις μεταβαλλόμενες οικονομικές συνθήκες, όπως προβλέπεται στο άρθρο 2 του

παράρτηματος της εν λόγω σύστασης, κρίνεται σκόπιμη η συνεκτίμηση ορισμένων δυσκολιών που προέκυψαν σε επίπεδο ερμηνείας κατά την εφαρμογή της καθώς και παρατηρήσεων που υπέβαλαν οι επιχειρήσεις. Έχοντας υπόψη τον αριθμό των τροποποιήσεων που πρέπει να επέλθουν στη σύσταση 96/280/ΕΚ και για λόγους σαφήνειας, κρίνεται σκόπιμο να αντικατασταθεί η εν λόγω σύσταση.

- (3) Πρέπει να διευκρινιστεί ότι σύμφωνα με τα άρθρα 48, 81 και 82 της συνθήκης, όπως αυτά ερμηνεύονται από το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, πρέπει να θεωρείται επιχείρηση κάθε μονάδα, ανεξάρτητα από τη νομική της μορφή, που ασκεί οικονομική δραστηριότητα, περιλαμβανομένων ιδίως εκείνων που ασκούν βιοτεχνική ή άλλη δραστηριότητα, σε ατομική ή οικογενειακή βάση και των προσωπικών εταιρειών ή των ενώσεων που ασκούν τακτικά μια οικονομική δραστηριότητα.
- (4) Το κριτήριο του αριθμού των απασχολούμενων ατόμων (εφεξής «το κριτήριο των απασχολούμενων ατόμων») παραμένει αναμφισβήτητο ένα από τα σημαντικότερα και πρέπει να θεωρείται ως βασικό, αλλά η θέσπιση και ενός χρηματοοικονομικού κριτηρίου αποτελεί αναγκαίο συμπλήρωμα προκειμένου να προσδιοριστεί η πραγματική σημασία και απόδοση μιας επιχείρησης και η θέση της σε σχέση με τους ανταγωνιστές της. Ωστόσο, δεν είναι ευκαίρια να υιοθετηθεί ο κύκλος εργασιών ως αποκλειστικό χρηματοοικονομικό κριτήριο, κυρίως διότι οι επιχειρήσεις του τομέα του εμπορίου και της διανομής έχουν, από τη φύση τους, μεγαλύτερο κύκλο εργασιών από τις επιχειρήσεις του μεταποιητικού τομέα. Το κριτήριο του κύκλου εργασιών πρέπει επομένως να συνδυαστεί με το κριτήριο του συνολικού ισολογισμού, το οποίο αντικατοπτρίζει το συνολικό πλούτο μιας επιχείρησης, με δυνατότητα υπέρβασης του ενός από τα δύο αυτά κριτήρια.
- (5) Τα όρια για τον κύκλο εργασιών αφορούν επιχειρήσεις με πολύ διαφορετικές οικονομικές δραστηριότητες. Προκειμένου να μην περιοριστούν αδικαιολόγητα τα οφέλη της εφαρμογής του ορισμού, χρειάζεται η προσαρμογή του στα σύγχρονα δεδομένα, λαμβανομένων υπόψη των μεταβολών τόσο στις τιμές όσο και στην παραγωγικότητα.

⁽¹⁾ ΕΕ L 107 της 30.4.1996, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ L 10 της 13.1.2001, σ. 33.

20.5.2003

EL

Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 124/37

- (6) Όσον αφορά τα όρια για το σύνολο του ισολογισμού, επειδή δεν υπάρχουν νέα στοιχεία, κρίνεται ορθό να διατηρηθεί η προσέγγιση σύμφωνα με την οποία εφαρμόζεται στα όρια του κύκλου εργασιών ένας συντελεστής με βάση τη στατιστική σχέση μεταξύ των δύο αυτών μεταβλητών. Οι στατιστικές εξελίξεις που διαπιστώνονται επιβάλλουν μεγαλύτερη αύξηση του ορίου του κύκλου εργασιών. Καθόσον οι εξελίξεις διαφοροποιούνται ανάλογα με το μέγεθος των επιχειρήσεων, είναι επίσης αναγκαία η προσαρμογή του εν λόγω συντελεστή προκειμένου να ερμηνευθούν ορθότερα οι μεταβαλλόμενες οικονομικές συνθήκες και να μην υπάρξουν επιπτώσεις για τις πολύ μικρές και τις μικρές επιχειρήσεις σε σύγκριση με τις μεσαίες επιχειρήσεις. Ο εν λόγω συντελεστής προσεγγίζει το 1 στην περίπτωση των πολύ μικρών και μικρών επιχειρήσεων. Για το λόγο αυτό, και χάριν απλούστευσης, πρέπει να επιλεγεί η ίδια τιμή για τις κατηγορίες αυτές τόσο για το όριο του κύκλου εργασιών όσο και για το όριο του ισολογισμού.
- (7) Όπως προβλέπεται και στη σύσταση 96/280/ΕΚ, τα αριθμητικά όρια και τα όρια σχετικά με τον αριθμό απασχολούμενων ατόμων αποτελούν απλώς ανώτατα όρια και τα κράτη μέλη, η ΕΤΕπ και το ΕΤΕ θα μπορούσαν να καθορίσουν όρια χαμηλότερα από τα κοινοτικά για να κατευθύνουν τις δράσεις τους προς συγκεκριμένη κατηγορία ΜΜΕ. Εξάλλου, για λόγους διοικητικής απλούστευσης, τα κράτη μέλη, η ΕΤΕπ και το ΕΤΕ θα μπορούσαν επίσης να εφαρμόζουν μόνον ένα κριτήριο, και συγκεκριμένα το κριτήριο του αριθμού απασχολούμενων, για την εφαρμογή ορισμένων πολιτικών τους, με εξαίρεση τους τομείς που καλύπτονται από τους διάφορους κανόνες σε θέματα δικαίου του ανταγωνισμού που απαιτούν επίσης τη χρησιμοποίηση και την τήρηση των χρηματοοικονομικών κριτηρίων.
- (8) Ύστερα από την έγκριση, τον Ιούνιο 2000, του Ευρωπαϊκού χάρτη μικρών επιχειρήσεων από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Σάντα Μαρία ντα Φέιρα, χρειάζεται, επιπλέον, να ορισθούν καλύτερα οι πολύ μικρές επιχειρήσεις, οι οποίες αποτελούν μια κατηγορία επιχειρήσεων που είναι ιδιαίτερα σημαντική για την ανάπτυξη του επιχειρηματικού πνεύματος και τη δημιουργία θέσεων απασχόλησης.
- (9) Προκειμένου να εκτιμηθεί καλύτερα η οικονομική πραγματικότητα των ΜΜΕ και να αποκλειστούν από τον ορισμό αυτό οι όμιλοι επιχειρήσεων των οποίων η οικονομική ισχύς υπερβαίνει εκείνη μιας ΜΜΕ, πρέπει να γίνεται διάκριση μεταξύ των διαφόρων τύπων επιχειρήσεων: ποιες είναι ανεξάρτητες, ποιες έχουν συμμετοχές που δεν συνεπάγονται θέση ελέγχου (συνεργαζόμενες επιχειρήσεις), ή ποιες είναι συνδεδεμένες με άλλες επιχειρήσεις. Διατηρείται το επίπεδο συμμετοχής 25 % που καθορίζεται στη σύσταση 96/280/ΕΚ, κάτω από το οποίο θεωρείται ανεξάρτητη μια επιχείρηση.
- (10) Προκειμένου να ενθαρρυνθεί η δημιουργία επιχειρήσεων και η χρηματοδότηση των ΜΜΕ με ίδια κεφάλαια, και η αγροτική και τοπική ανάπτυξη, οι επιχειρήσεις μπορούν να θεωρούνται ανεξάρτητες παρά την ύπαρξη συμμετοχής στο κεφάλαιό τους σε ποσοστό ίσο ή μεγαλύτερο του 25 % από ορισμένες κατηγορίες επενδυτών, που διαδραματίζουν θετικό ρόλο για τις εν λόγω χρηματοδοτήσεις και δημιουργίες. Πρέπει, ωστόσο, να διευκρινιστούν οι προϋποθέσεις που εφαρμόζονται στους εν λόγω επενδυτές. Η περίπτωση των φυσικών προσώπων ή των ομάδων φυσικών προσώπων που ασκούν συστηματικά δραστηριότητες σε επενδύσεις επιχειρηματικού κινδύνου («business angels») αναφέρεται ειδικά επειδή, σε σύγκριση με τους λοιπούς επενδυτές επιχειρηματικού κεφαλαίου, η ικανότητά τους να παρέχουν κατάλληλες συμβουλές στους νέους επιχειρηματίες συνιστά πολύτιμη συμβολή. Οι επενδύσεις τους με ίδια κεφάλαια αποτελούν επίσης συμπλήρωμα της δραστηριότητας των εταιρειών επιχειρηματικού κεφαλαίου, παρέχοντας μικρότερα ποσά σε πρώιμα στάδια του κύκλου ζωής της επιχείρησης.
- (11) Για λόγους απλούστευσης, κυρίως προς όφελος των κρατών μελών και των επιχειρήσεων, πρέπει για τον ορισμό των συνδεδεμένων επιχειρήσεων να υιοθετηθούν, εφόσον αυτές βεβαίως αναπαράγονται στο αντικείμενο της παρούσας σύστασης, οι προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 1 της έβδομης οδηγίας 83/349/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 1983, βασισμένης στο άρθρο 54 παράγραφος 3 στοιχείο ζ) της συνθήκης για τους ενοποιημένους λογαριασμούς⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2001/65/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽²⁾. Προκειμένου να ενισχυθούν τα μέτρα παροχής κινήτρων για τις επενδύσεις σε ίδια κεφάλαια στις ΜΜΕ, εισηχθή το τεκμήριο της μη άσκησης κυρίαρχης επιρροής στην εξεταζόμενη επιχείρηση, επαναλαμβάνοντας τα κριτήρια του άρθρου 5 παράγραφος 3 της οδηγίας 78/660/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουλίου 1978, βασισμένης στο άρθρο 54 παράγραφος 3 στοιχείο ζ) της συνθήκης περί των ετήσιων λογαριασμών εταιρειών ορισμένων μορφών⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2001/65/ΕΚ.
- (12) Προκειμένου να διατηρηθούν για τις επιχειρήσεις που πραγματικά τα έχουν ανάγκη, τα πλεονεκτήματα υπέρ των ΜΜΕ που απορρέουν από τις διάφορες κανονιστικές ρυθμίσεις ή μέτρα, κρίνεται σκόπιμη, κατά περίπτωση, η συνεκτίμηση των σχέσεων που υπάρχουν μεταξύ των επιχειρήσεων μέσω φυσικών προσώπων. Για να μην υπερβαίνει το απολύτως αναγκαίο η εξέταση των καταστάσεων αυτών, η συνεκτίμηση των εν λόγω σχέσεων πρέπει να περιορίζεται στις περιπτώσεις εταιρειών που αναπτύσσουν τις δραστηριότητές τους στην ίδια αγορά ή σε όμορες αγορές, με παραπομπή, όταν είναι αναγκαίο, στον ορισμό που έδωσε η Επιτροπή στη σχετική αγορά, που αποτέλεσε το αντικείμενο της ανακοίνωσης της Επιτροπής σχετικά με τον ορισμό της σχετικής αγοράς για τους σκοπούς του κοινοτικού δικαίου ανταγωνισμού⁽⁴⁾.
- (13) Για να αποφευχθεί η δημιουργία αυθαίρετων διακρίσεων μεταξύ των διαφόρων δημόσιων φορέων ενός κράτους μέλους, καθώς και για λόγους ασφάλειας δικαίου, κρίνεται αναγκαίο να επιβεβαιωθεί ότι οι επιχειρήσεις των οποίων το 25 % ή περισσότερο του κεφαλαίου ή των δικαιωμάτων ψήφου ανήκει σε δημόσιο οργανισμό ή δημόσιο φορέα δεν θεωρούνται ΜΜΕ.
- (14) Για να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος για τις επιχειρήσεις, να διευκολυνθεί και να επιταχυνθεί η διοικητική εξεργασία των φακέλων για τους οποίους απαιτείται η ιδιότητα της ΜΜΕ, πρέπει να υπάρχει η δυνατότητα υποβολής υπεύθυνων δηλώσεων εκ μέρους των επιχειρήσεων με σκοπό την πιστοποίηση ορισμένων χαρακτηριστικών τους.

(1) ΕΕ L 193 της 18.7.1983, σ. 1.

(2) ΕΕ L 283 της 27.10.2001, σ. 28.

(3) ΕΕ L 222 της 14.8.1978, σ. 11.

(4) ΕΕ C 372 της 9.12.1997, σ. 5.



- (15) Πρέπει να προσδιοριστεί η σύνθεση του απασχολούμενου προσωπικού που πρέπει να ληφθεί υπόψη για τον ορισμό των ΜΜΕ. Με στόχο την ενθάρρυνση της ανάπτυξης της επαγγελματικής εκπαίδευσης και των εναλλασσόμενων περιόδων κατάρτισης και εργασίας, κρίνεται σκόπιμο να μην συμπεριληφθούν για τον υπολογισμό του αριθμού απασχολούμενων οι μαθητευόμενοι και οι σπουδαστές που έχουν συνάψει σύμβαση επαγγελματικής κατάρτισης. Ομοίως, οι άδειες μητρότητας ή οι γονικές άδειες δεν θα πρέπει να συμπεριλαμβάνονται στον υπολογισμό.
- (16) Οι διάφοροι τύποι επιχειρήσεων που ορίζονται ανάλογα με τις σχέσεις που διατηρούν με άλλες επιχειρήσεις αντιστοιχούν αντικειμενικά σε διαφορετικούς βαθμούς ενοποίησης. Επομένως, για τον υπολογισμό των ποσοτήτων που αντιπροσωπεύουν τη δραστηριότητά τους και την οικονομική ισχύ τους θα πρέπει να εφαρμόζονται διαφορετικοί όροι για κάθε τύπο επιχείρησης.

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΣΥΣΤΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Η παρούσα σύσταση αφορά τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων, ο οποίος χρησιμοποιείται στις κοινοτικές πολιτικές που εφαρμόζονται μέσα στην Κοινότητα και τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο.
2. Συνιστάται στα κράτη μέλη καθώς και στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ) και στο Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων (ΕΤΕ):
 - α) να συμμορφώνονται με τις διατάξεις του τίτλου I του παραρτήματος για το σύνολο των προγραμμάτων τους τα οποία προορίζονται για τις «επιχειρήσεις μεσαίου μεγέθους», τις «μικρές επιχειρήσεις» ή τις «πολύ μικρές επιχειρήσεις»

- β) να λάβουν τα απαραίτητα μέτρα ώστε να χρησιμοποιούν τις τάξεις μεγέθους που αναφέρονται στο άρθρο 7 του παραρτήματος, ιδίως σε ό,τι αφορά την παρακολούθηση των κοινοτικών χρηματοδοτικών μέσων.

Άρθρο 2

Τα αριθμητικά όρια που αναφέρονται στο άρθρο 2 του παραρτήματος πρέπει να θεωρούνται ως ανώτατα όρια. Τα κράτη μέλη, η ΕΤΕπ και το ΕΤΕ μπορούν να καθορίζουν κατώτερα όρια. Κατά την εφαρμογή ορισμένων πολιτικών τους, μπορούν επίσης να επιλέξουν την εφαρμογή μόνο του κριτηρίου του αριθμού απασχολούμενων, εκτός των τομέων στους οποίους ισχύουν οι διάφοροι κανόνες περί κρατικών ενισχύσεων.

Άρθρο 3

Η παρούσα σύσταση αντικαθιστά τη σύσταση 96/280/ΕΚ από την 1η Ιανουαρίου 2005.

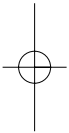
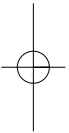
Άρθρο 4

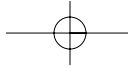
Η παρούσα σύσταση απευθύνεται στα κράτη μέλη, στην ΕΤΕπ και στο ΕΤΕ.

Οι αποδέκτες της παρούσας σύστασης καλούνται να ενημερώσουν την Επιτροπή, το αργότερο έως τις 31 Δεκεμβρίου 2004, για τα μέτρα που έχουν λάβει για να συμμορφωθούν προς την παρούσα σύσταση και το αργότερο έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2005 για τα πρώτα αποτελέσματα της εφαρμογής της.

Βρυξέλλες, 6 Μαΐου 2003.

Για την Επιτροπή
Erkki LIHKANEN
Μέλος της Επιτροπής





ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΤΙΤΛΟΣ I

ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΠΟΛΥ ΜΙΚΡΩΝ, ΜΙΚΡΩΝ ΚΑΙ ΜΕΣΑΙΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΠΟΥ ΕΝΕΚΡΙΝΕ Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Άρθρο 1

Επιχείρηση

Επιχείρηση θεωρείται κάθε μονάδα, ανεξάρτητα από τη νομική της μορφή, που ασκεί οικονομική δραστηριότητα, ως τέτοιες νοούνται ιδίως οι μονάδες που ασκούν βιοτεχνική ή άλλη δραστηριότητα, ατομικά ή οικογενειακά, προσωπικές εταιρείες ή ενώσεις προσώπων που ασκούν τακτικά μια οικονομική δραστηριότητα.

Άρθρο 2

Αριθμός απασχολούμενων και οικονομικά όρια προσδιορίζονται τις κατηγορίες επιχειρήσεων

1. Η κατηγορία των πολύ μικρών, μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ) αποτελείται από επιχειρήσεις που απασχολούν λιγότερους από 250 εργαζομένους και των οποίων ο ετήσιος κύκλος εργασιών δεν υπερβαίνει τα 50 εκατομμύρια ευρώ ή το σύνολο του ετήσιου ισολογισμού δεν υπερβαίνει τα 43 εκατομμύρια ευρώ.
2. Στην κατηγορία των ΜΜΕ, ως μικρή επιχείρηση ορίζεται η επιχείρηση η οποία απασχολεί λιγότερους από 50 εργαζομένους και της οποίας ο ετήσιος κύκλος εργασιών ή το σύνολο του ετήσιου ισολογισμού δεν υπερβαίνει τα 10 εκατομμύρια ευρώ.
3. Στην κατηγορία των ΜΜΕ, ως πολύ μικρή επιχείρηση ορίζεται η επιχείρηση η οποία απασχολεί λιγότερους από δέκα εργαζομένους και της οποίας ο ετήσιος κύκλος εργασιών ή το σύνολο του ετήσιου ισολογισμού δεν υπερβαίνει τα 2 εκατομμύρια ευρώ.

Άρθρο 3

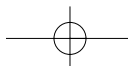
Τύποι επιχειρήσεων που λαμβάνονται υπόψη για τον υπολογισμό του αριθμού απασχολούμενων και των χρηματοοικονομικών ποσών

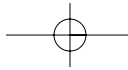
1. «Ανεξάρτητη επιχείρηση» είναι κάθε επιχείρηση που δεν χαρακτηρίζεται ως συνεργαζόμενη επιχείρηση κατά την έννοια της παραγράφου 2 ή ως συνδεδεμένη επιχείρηση κατά την έννοια της παραγράφου 3.
2. «Συνεργαζόμενες επιχειρήσεις» είναι όλες οι επιχειρήσεις που δεν χαρακτηρίζονται ως συνδεδεμένες κατά την έννοια της παραγράφου 3 και μεταξύ των οποίων υπάρχει η ακόλουθη σχέση: μια επιχείρηση (ανάντη επιχείρηση) κατέχει, η ίδια ή από κοινού με μία ή περισσότερες συνδεδεμένες επιχειρήσεις κατά την έννοια της παραγράφου 3, το 25 % ή περισσότερο του κεφαλαίου ή των δικαιωμάτων ψήφου μιας άλλης επιχείρησης (κατάντη επιχείρηση).

Ωστόσο, μια επιχείρηση μπορεί να χαρακτηριστεί ως ανεξάρτητη, μη έχουσα δηλαδή συνεργαζόμενες επιχειρήσεις, ακόμη και εάν το όριο του 25 % καλύπτεται ή υπερκαλύπτεται, εφόσον το ποσοστό αυτό ελέγχεται από τις ακόλουθες κατηγορίες επενδυτών, και υπό την προϋπόθεση ότι αυτοί δεν είναι, μεμονωμένα ή από κοινού, συνδεδεμένοι κατά την έννοια της παραγράφου 3 με την οικεία επιχείρηση:

- α) δημόσιες εταιρείες συμμετοχών, εταιρείες επιχειρηματικού κεφαλαίου, φυσικά πρόσωπα ή ομάδες φυσικών προσώπων που ασκούν συστηματικά δραστηριότητες σε επενδύσεις επιχειρηματικού κινδύνου («business angels») και επενδύουν ίδια κεφάλαια σε μη εισηγμένες στο χρηματιστήριο επιχειρήσεις, εφόσον το σύνολο της επένδυσης σε μια ίδια επιχείρηση δεν υπερβαίνει 1 250 000 ευρώ·
 - β) πανεπιστήμια ή ερευνητικά κέντρα μη κερδοσκοπικού σκοπού·
 - γ) θεσμικοί επενδυτές, συμπεριλαμβανομένων των ταμείων περιφερειακής ανάπτυξης·
 - δ) αυτόνομες τοπικές αρχές με ετήσιο προϋπολογισμό μικρότερο από 10 εκατομμύρια ευρώ και λιγότερο από 5 000 κατοίκους.
3. «Συνδεδεμένες επιχειρήσεις» είναι οι επιχειρήσεις που διατηρούν μεταξύ τους μια από τις ακόλουθες σχέσεις:
 - α) μια επιχείρηση κατέχει την πλειοψηφία των δικαιωμάτων ψήφου των μετόχων ή των εταίρων άλλης επιχείρησης
 - β) μια επιχείρηση έχει το δικαίωμα να διορίζει ή να παύει την πλειοψηφία των μελών του διοικητικού, διαχειριστικού ή εποπτικού οργάνου άλλης επιχείρησης
 - γ) μια επιχείρηση έχει το δικαίωμα να ασκήσει κυριαρχική επιρροή σε άλλη επιχείρηση βάσει σύμβασης που έχει συνάψει με αυτήν ή δύναμει ρήτρας του καταστατικού αυτής της τελευταίας·
 - δ) μια επιχείρηση που είναι μέτοχος ή εταίρος άλλης επιχείρησης ελέγχει μόνη της, βάσει συμφωνίας που έχει συνάψει με άλλους μετόχους ή εταίρους της εν λόγω επιχείρησης, την πλειοψηφία των δικαιωμάτων ψήφου των μετόχων ή των εταίρων αυτής της επιχείρησης.

Τεκμαίρεται ότι δεν υπάρχει κυριαρχη επιρροή, εφόσον οι επενδυτές που αναφέρονται στην παράγραφο 2 δεύτερο εδάφιο δεν υπεισέρχονται άμεσα ή έμμεσα στη διαχείριση της εξεταζόμενης επιχείρησης, με την επιφύλαξη των δικαιωμάτων που κατέχουν με την ιδιότητά τους ως μετόχων ή εταίρων.





Συνδεδεμένες θεωρούνται επίσης οι επιχειρήσεις που διατηρούν μια από τις σχέσεις που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο μέσω μιας ή περισσότερων άλλων επιχειρήσεων ή με τους επενδυτές που αναφέρονται στην παράγραφο 2.

Οι επιχειρήσεις που διατηρούν μια από τις εν λόγω σχέσεις μέσω ενός φυσικού προσώπου ή ομάδας φυσικών προσώπων που ενεργούν από κοινού θεωρούνται επίσης συνδεδεμένες επιχειρήσεις καθόσον ασκούν το σύνολο ή τμήμα των δραστηριοτήτων τους στην ίδια αγορά ή σε όμορες αγορές.

Ός όμορη αγορά θεωρείται η αγορά ενός προϊόντος ή υπηρεσίας που βρίσκεται αμέσως ανάντη ή κατόντη της σχετικής αγοράς.

4. Εκτός από τις περιπτώσεις που ορίζονται στην παράγραφο 2 δεύτερο εδάφιο, μια επιχείρηση δεν μπορεί να θεωρηθεί ΜΜΕ, εάν το 25 % ή περισσότερο του κεφαλαίου της ή των δικαιωμάτων ψήφου της ελέγχεται, άμεσα ή έμμεσα, από έναν ή περισσότερους δημόσιους οργανισμούς ή δημόσιους φορείς, μεμονωμένα ή από κοινού.

5. Μια επιχείρηση δύναται να υποβάλει δηλώσεις σχετικά με την ιδιότητά της ως ανεξάρτητης, συνεργαζόμενης ή συνδεδεμένης επιχείρησης, καθώς και σχετικά με τα στοιχεία που αφορούν τα αριθμητικά όρια που αναφέρονται στο άρθρο 2. Η δήλωση αυτή μπορεί να υποβληθεί ακόμη και εάν η διασπορά κεφαλαίου δεν επιτρέπει να καθοριστεί ποιος το κατέχει εφόσον η επιχείρηση δηλώνει υπεύθυνα ότι μπορεί εύλογα να υποθέσει ότι δεν ανήκει, κατά ποσοστό 25 % ή περισσότερο, σε μια επιχείρηση ή, από κοινού, σε περισσότερες επιχειρήσεις που είναι συνδεδεμένες μεταξύ τους ή μέσω φυσικών προσώπων ή ομάδας φυσικών προσώπων. Οι δηλώσεις αυτές πραγματοποιούνται με την επιφύλαξη των ελέγχων και εξακριβώσεων που προβλέπονται από τις εθνικές ή κοινοτικές κανονιστικές ρυθμίσεις.

Άρθρο 4

Στοιχεία για τον υπολογισμό του αριθμού απασχολούμενων και των χρηματοοικονομικών ποσών και περιόδους αναφοράς

1. Τα στοιχεία που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό του αριθμού απασχολούμενων και των χρηματοοικονομικών ποσών είναι εκείνα που αφορούν την τελευταία κλειστή διαχειριστική χρήση και υπολογίζονται σε ετήσια βάση. Λαμβάνονται υπόψη κατά την ημερομηνία κλεισίματος των λογαριασμών. Το ύψος του κύκλου εργασιών υπολογίζεται χωρίς το φόρο προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ) και χωρίς άλλους έμμεσους δασμούς.

2. Όταν, κατά την ημερομηνία κλεισίματος των λογαριασμών και σε ετήσια βάση, μια επιχείρηση βρίσκεται πάνω ή κάτω από τα όρια τα σχετικά με τον αριθμό απασχολούμενων ή τα χρηματοοικονομικά όρια που αναφέρονται στο άρθρο 2, η κατάσταση αυτή έχει ως αποτέλεσμα την απόκτηση ή την απώλεια της ιδιότητας της μεσαίας, μικρής ή πολύ μικρής επιχείρησης μόνον εάν το φαινόμενο επαναληφθεί επί δύο διαδοχικά οικονομικά έτη.

3. Στην περίπτωση νεοσύστατων επιχειρήσεων, οι λογαριασμοί των οποίων δεν έχουν κλείσει ακόμη, τα στοιχεία που λαμβάνονται υπόψη πρέπει να προκύπτουν από αξιόπιστες εκτιμήσεις που πραγματοποιούνται κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.

Άρθρο 5

Ο αριθμός απασχολούμενων

Ο αριθμός απασχολούμενων ατόμων αντιστοιχεί στον αριθμό ετήσιων μονάδων εργασίας (ΕΜΕ), δηλαδή στον αριθμό εργαζόμενων πλήρους απασχόλησης που εργάστηκαν στην εξεταζόμενη επιχείρηση ή για λογαριασμό αυτής επί ολόκληρο το υπόψη έτος. Τα άτομα που δεν εργάστηκαν ολόκληρο το έτος, οι εργαζόμενοι μερικής απασχόλησης, ανεξάρτητα από τη διάρκεια, και οι εργαζόμενοι σε εποχική βάση αντιστοιχούν σε κλάσματα των ΕΜΕ. Στον αριθμό απασχολούμενων περιλαμβάνονται:

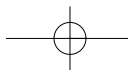
- α) οι μισθωτοί·
- β) τα άτομα που εργάζονται για την επιχείρηση, έχουν σχέση εξάρτησης προς αυτήν και εξομοιώνται με μισθωτούς με βάση το εθνικό δίκαιο·
- γ) οι ιδιοκτήτες επιχειρηματίες·
- δ) οι εταίροι που ασκούν τακτική δραστηριότητα εντός της επιχείρησης και προσπορίζονται οικονομικά πλεονεκτήματα από την επιχείρηση.

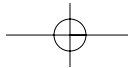
Οι μαθητευόμενοι ή οι σπουδαστές που βρίσκονται σε επαγγελματική εκπαίδευση στο πλαίσιο σύμβασης μαθητείας ή επαγγελματικής κατάρτισης δεν συνυπολογίζονται στον αριθμό απασχολούμενων. Η διάρκεια των αδειών μητρότητας ή των γονικών αδειών δεν συνυπολογίζεται.

Άρθρο 6

Καθορισμός των στοιχείων της επιχείρησης

1. Στην περίπτωση ανεξάρτητης επιχείρησης, ο καθορισμός των στοιχείων, συμπεριλαμβανομένου του αριθμού απασχολούμενων, πραγματοποιείται αποκλειστικά με βάση τους λογαριασμούς αυτής της επιχείρησης.





2. Στην περίπτωση επιχείρησης που συνεργάζεται ή συνδέεται με άλλες επιχειρήσεις, ο καθορισμός των στοιχείων, συμπεριλαμβανομένου του αριθμού απασχολούμενων, γίνεται με βάση τους λογαριασμούς και τα λοιπά στοιχεία της επιχείρησης ή — εφόσον υπάρχουν — τους ενοποιημένους λογαριασμούς της επιχείρησης, ή τους ενοποιημένους λογαριασμούς στους οποίους περιλαμβάνεται και η εξεταζόμενη επιχείρηση βάσει ενοποίησης.

Στα στοιχεία που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο προστίθενται τα στοιχεία των επιχειρήσεων που ενδεχομένως συνεργάζονται με την εξεταζόμενη επιχείρηση, οι οποίες βρίσκονται ακριβώς ανάντη ή κατάντη της εν λόγω επιχείρησης. Τα στοιχεία συγκεντρώνονται κατ' αναλογία προς το ποσοστό συμμετοχής στο κεφάλαιο ή στα δικαιώματα ψήφου (το υψηλότερο από τα δύο αυτά ποσοστά). Σε περίπτωση διασταυρωμένης συμμετοχής, λαμβάνεται υπόψη το υψηλότερο των ποσοστών αυτών.

Στα στοιχεία που αναφέρονται στο πρώτο και το δεύτερο εδάφιο προστίθεται το 100 % των στοιχείων των επιχειρήσεων που ενδεχομένως συνδέονται άμεσα ή έμμεσα με την εξεταζόμενη επιχείρηση και τα οποία δεν περιλαμβάνονται ήδη στους λογαριασμούς βάσει ενοποίησης.

3. Για την εφαρμογή της παραγράφου 2, τα στοιχεία των επιχειρήσεων που συνεργάζονται με την εξεταζόμενη επιχείρηση προκύπτουν από τους λογαριασμούς και τα λοιπά στοιχεία τους, ενοποιημένα εφόσον υπάρχουν, στα στοιχεία αυτά προστίθενται κατ' αναλογία τα στοιχεία των επιχειρήσεων που ενδεχομένως συνεργάζονται με τις συνδεδεμένες αυτές επιχειρήσεις, οι οποίες βρίσκονται ακριβώς ανάντη ή κατάντη αυτών, εάν δεν περιλαμβάνονται ήδη στους ενοποιημένους λογαριασμούς σε αναλογία τουλάχιστον ισοδύναμη με το ποσοστό που ορίζεται στην παράγραφο 2 δεύτερο εδάφιο.

Για την εφαρμογή της παραγράφου 2, τα στοιχεία των επιχειρήσεων που συνδέονται με την εξεταζόμενη επιχείρηση προκύπτουν από τους λογαριασμούς και τα λοιπά στοιχεία τους, ενοποιημένα εφόσον υπάρχουν. Στα στοιχεία αυτά προστίθενται κατ' αναλογία τα στοιχεία των επιχειρήσεων που ενδεχομένως συνεργάζονται με τις συνδεδεμένες αυτές επιχειρήσεις, οι οποίες βρίσκονται ακριβώς ανάντη ή κατάντη αυτών, εάν δεν περιλαμβάνονται ήδη στους ενοποιημένους λογαριασμούς σε αναλογία τουλάχιστον ισοδύναμη με το ποσοστό που ορίζεται στην παράγραφο 2 δεύτερο εδάφιο.

4. Όταν ο αριθμός απασχολούμενων δεδομένης επιχείρησης δεν προκύπτει από τους ενοποιημένους λογαριασμούς, υπολογίζεται συγκεντρώνοντας κατ' αναλογία τα στοιχεία τα σχετικά με τις επιχειρήσεις που συνεργάζονται με την εν λόγω επιχείρηση, και προσθέτοντας τα στοιχεία τα σχετικά με τις επιχειρήσεις που συνδέονται μαζί της.

ΤΙΤΛΟΣ II

ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 7

Στατιστικές

Η Επιτροπή λαμβάνει τα απαραίτητα μέτρα προκειμένου να παρουσιάζει τις στατιστικές που καταρτίζει σύμφωνα με τις παρακάτω τάξεις επιχειρήσεων:

- α) 0 έως 1 απασχολούμενο άτομο·
- β) 2 έως 9 απασχολούμενα άτομα·
- γ) 10 έως 49 απασχολούμενα άτομα·
- δ) 50 έως 249 απασχολούμενα άτομα.

Άρθρο 8

Παραπομπές

1. Κάθε κοινοτική κανονιστική ρύθμιση ή κάθε κοινοτικό πρόγραμμα που θα τροποποιείται ή θα καταρτίζεται στο μέλλον και θα αναφέρει τους όρους «ΜΜΕ», «πολύ μικρή επιχείρηση», «μικρή επιχείρηση» ή «μεσαία επιχείρηση» ή οποιονδήποτε άλλον παρόμοιο όρο, πρέπει να παραπέμπει στον ορισμό που περιέχεται στην παρούσα σύσταση.

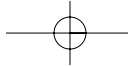
2. Κατά τη διάρκεια μιας μεταβατικής περιόδου, τα τρέχοντα κοινοτικά προγράμματα που χρησιμοποιούν τον ορισμό ΜΜΕ της σύστασης 96/280/ΕΚ θα εξακολουθήσουν να παράγουν τα αποτελέσματά τους και τα ευεργετήματα υπέρ των επιχειρήσεων, οι οποίες θεωρούντο ως ΜΜΕ κατά την κατάρτισή τους. Δεν θίγονται οι νομικές δεσμεύσεις που ανέλαβε η Επιτροπή βάσει αυτών των προγραμμάτων.

Με την επιφύλαξη του πρώτου εδαφίου, οποιαδήποτε τροποποίηση, μέσα στα προγράμματα αυτά, του ορισμού των ΜΜΕ μπορεί να γίνει μόνον αν υιοθετηθεί ο ορισμός που περιέχεται στην παρούσα σύσταση σύμφωνα με την παράγραφο 1.

Άρθρο 9

Αναθεώρηση

Με βάση τον απολογισμό που θα πραγματοποιηθεί πριν από τις 31 Μαρτίου 2006 σχετικά με την εφαρμογή του ορισμού που περιέχεται στην παρούσα σύσταση και λαμβανομένων υπόψη ενδεχομένων τροποποιήσεων του άρθρου 1 της έβδομης οδηγίας 83/349/ΕΟΚ περί του ορισμού των συνδεδεμένων επιχειρήσεων κατά την έννοια της εν λόγω οδηγίας, η Επιτροπή προσαρμόζει στο αναγκαίο μέτρο τον ορισμό που περιέχεται στην παρούσα σύσταση, κυρίως δε τα όρια για τον κύκλο εργασιών και το σύνολο του ισολογισμού, ώστε να συνεκτιμηθούν η υπάρχουσα πείρα και οι μεταβαλλόμενες οικονομικές συνθήκες στην Κοινότητα.



Ανακοίνωση της Επιτροπής

Υπόδειγμα δήλωσης σχετικά με τα στοιχεία που αφορούν την ιδιότητα ΜΜΕ μιας επιχείρησης

(2003/C 118/03)

Η παρούσα ανακοίνωση στοχεύει στην ενθάρρυνση της εφαρμογής της σύστασης 96/280/ΕΚ της Επιτροπής, της 3ης Απριλίου 1996, σχετικά με τον ορισμό των ΜΜΕ, όπως τροποποιήθηκε από τη σύσταση 2003/361/ΕΚ ⁽¹⁾.

Οι πολύ μικρές επιχειρήσεις, οι μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις αντιπροσωπεύουν περίπου είκοσι εκατομμύρια επιχειρήσεις στον οικονομικό ευρωπαϊκό χώρο. Κύρια πηγή δημιουργίας θέσεων απασχόλησης, επηρεάζουν κείρια την ανταγωνιστικότητα. Η ικανότητά τους να επισημαίνουν τις νέες ανάγκες των τελικών καταναλωτών καθώς και των βιομηχανικών παραγόντων, οι δυνατότητες τους σε θέματα απορρόφησης νέων τεχνολογιών και η συμβολή τους στην εκμάθηση, στην επαγγελματική εκπαίδευση και στην τοπική ανάπτυξη προσδιορίζουν πράγματι τα μελλοντικά οφέλη σε επίπεδο παραγωγικότητας του συνόλου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και την ικανότητά της να επιτύχει τους στόχους του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της Λισσαβόνας. Επομένως, η ευθύνη των εθνικών και κοινοτικών διοικήσεων και της τοπικής αυτοδιοίκησης να θεσπίζουν πολιτικές για τις επιχειρήσεις λαμβάνοντας υπόψη τις ειδικές ανάγκες και τα ισχυρά σημεία των εν λόγω κατηγοριών επιχειρήσεων, αποτελεί μείζον ζήτημα.

Η διευκόλυνση της ανάπτυξης παρόμοιων πολιτικών αποτελεί τον κύριο στόχο της νέας σύστασης της Επιτροπής σχετικά με τον ορισμό των ΜΜΕ. Ένας ακριβέστερος ορισμός θα αυξήσει την ασφάλεια δικαίου. Επίσης, ένας ορισμός καλύτερα προσαρμοσμένος στις διάφορες υποκατηγορίες ΜΜΕ που θα συνεκτιμά τους διαφορετικούς τύπους σχέσεων που υπάρχουν μεταξύ των επιχειρήσεων, θα συμβάλει στην τόνωση των επενδύσεων και της καινοτομίας στις ΜΜΕ και θα διευκολύνει τις εταιρικές σχέσεις μεταξύ επιχειρήσεων. Τα πλεονεκτήματα αυτά πρέπει να παγιωθούν και θα πρέπει επίσης να καταβληθεί προσπάθεια ώστε να μη μπορούν οι επιχειρήσεις που δεν παρουσιάζουν τα οικονομικά χαρακτηριστικά ή τις δυσκολίες των πραγματικών ΜΜΕ να ωφελούνται αδικαιολόγητα από τις δράσεις που προορίζονται για τις ΜΜΕ.

Η παρούσα σύσταση αποτέλεσε αντικείμενο μίας εξαιρετικά εμπειριστωμένης συνεννόησης με τις οργανώσεις επιχειρήσεων καθώς και με τα κράτη μέλη και ειδικούς του κόσμου των επιχειρήσεων στο πλαίσιο της ομάδας για τις επιχειρήσεις ⁽²⁾. Το προσχέδιο αποτέλεσε επίσης αντικείμενο δύο ανοικτών διαλόγων στο Διαδίκτυο. Μετά την ολοκλήρωση των εργασιών που διήρκεσαν πάνω από ένα έτος, σχεδόν επιτεύχθηκε συναίνεση, παρά την ανομοιογένεια των επιδιωκόμενων στόχων.

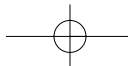
Η πλειονότητα των συμμετεχόντων εκτιμά ότι η εν λόγω ενίσχυση της ασφάλειας δικαίου και αυτή η καλύτερη προσαρμογή στην οικονομική πραγματικότητα θα πρέπει να συνοδεύεται από μία προσπάθεια των διοικήσεων να απλουστεύσουν και να επιταχύνουν τη διοικητική επεξεργασία των φακέλων για τους οποίους απαιτείται η ιδιότητα της πολύ μικρής, της μικρής ή της μεσαίας επιχείρησης. Για το σκοπό αυτό, το να έχουν τη δυνατότητα οι επιχειρήσεις που το επιθυμούν να υποβάλουν μόνες τους περιεκτικές δηλώσεις, που θα μπορούν ενδεχομένως να τις συμπληρώνουν σε απευθείας σύνδεση, θεωρείται σύγχρονο και εύχρηστο μέσο που θα αποτελέσει επιπλέον έναν πρακτικό «οδηγό χρήσης» για τις επιχειρήσεις.

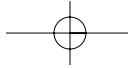
Το έγγραφο που επισυνάπτεται στην παρούσα ανακοίνωση αποτελεί υπόδειγμα παρόμοιας δήλωσης. Δεν έχει υποχρεωτικό χαρακτήρα, ούτε ως προς τη χρήση του ούτε ως προς το περιεχόμενό του, ούτε για τις επιχειρήσεις ούτε για τις διοικήσεις των κρατών μελών, αλλά αποτελεί ένα πιθανό παράδειγμα μεταξύ πολλών άλλων. Ανάλογες δηλώσεις δεν αποτελούν αντικείμενο ελέγχων ή ερευνών που διενεργούνται στο πλαίσιο εθνικών ή κοινοτικών διατάξεων.

Στο βαθμό που τα κράτη μέλη που θα χρησιμοποιήσουν τον ορισμό ΜΜΕ επιθυμούν να επιταχύνουν την επεξεργασία των διοικητικών φακέλων, προφανώς και θα ήταν σκόπιμο μία παρόμοια δήλωση να μην αυξήσει το συνολικό διοικητικό φόρτο των επιχειρήσεων, αλλά να αντικαταστήσει στο μεγαλύτερο δυνατό βαθμό άλλες αιτήσεις υποβολής στοιχείων που απαιτούνταν στο παρελθόν και να ενσωματωθεί κατά προτίμηση στους φακέλους που αφορούν τις αιτήσεις συμμετοχής σε δράσεις για τις οποίες απαιτείται η ιδιότητα της ΜΜΕ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. ...

⁽²⁾ Απόφαση 2000/690/ΕΚ της Επιτροπής, της 8ης Νοεμβρίου 2000, περί της συστάσεως της ομάδας «πολιτική για τις επιχειρήσεις» (ΕΕ L 285 της 10.11.2000, σ. 24).



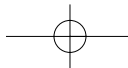
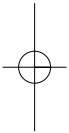
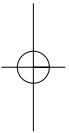


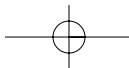
Για το σκοπό αυτό, μπορεί να χρησιμοποιείται η μορφή του υποδείγματος που παρατίθεται στο παράρτημα. Επίσης, το υπόδειγμα μπορεί να συμπληρώνεται ελεύθερα όπως άλλωστε και να απλουστεύεται ή να προσαρμόζεται κατάλληλα προκειμένου να συνεκτιμώνται οι εθνικές πολιτιστικές συνθήκες σε διοικητικά θέματα. Προκειμένου να επιτευχθεί η μεγαλύτερη δυνατή απλούστευση, θα ήταν προφανώς σκόπιμο ένα υπόδειγμα που έχει αναπτυχθεί από ένα κράτος μέλος να χρησιμοποιείται το ίδιο σε όλες τις διοικητικές διαδικασίες σε αυτό το κράτος για τις οποίες απαιτείται η ιδιότητα της ΜΜΕ.

Προφανώς, επειδή στόχος της σύστασης είναι να προσφέρει ένα κοινό πλαίσιο αναφοράς σε θέματα ορισμού των ΜΜΕ, θα ήταν αντιπαραγωγικό η χρησιμοποίηση ενός παρόμοιου υποδείγματος να οδηγήσει σε αποκλίνουσες ερμηνείες του εν λόγω ορισμού. Για το λόγο αυτό, εφιστάται η προσοχή στο γεγονός ότι κάθε άλλο υπόδειγμα δήλωσης που θα έχει το ίδιο αντικείμενο θα πρέπει να συνεκτιμά όλες τις διατάξεις του κειμένου της σύστασης όσον αφορά τον προσδιορισμό της ιδιότητας της πολύ μικρής, μικρής ή μεσαίας επιχείρησης της αιτούσας επιχείρησης, κατά την έννοια της παρούσας σύστασης. Διότι τελικά το κείμενο που καθορίζει τις απαιτούμενες προϋποθέσεις για την ιδιότητα της ΜΜΕ είναι η σύσταση και όχι η δήλωση.

Για το σκοπό αυτό, πρέπει να τονιστεί ότι το προτεινόμενο υπόδειγμα δήλωσης βασίζεται στην έβδομη οδηγία 83/349/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τους ενοποιημένους λογαριασμούς. Οι επιχειρήσεις που πληρούν έναν από τους όρους που καθορίζονται στο πρώτο άρθρο της εν λόγω οδηγίας είναι πράγματι συνδεδεμένες κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 3 του ορισμού των ΜΜΕ λαμβανομένης υπόψη της φύσης των όρων αυτών. Είναι επομένως σκόπιμο να γνωρίζουν αμέσως οι επιχειρήσεις που υποχρεούνται να καταρτίζουν ενοποιημένους λογαριασμούς δυνάμει της εν λόγω οδηγίας του Συμβουλίου ότι είναι επίσης συνδεδεμένες κατά την έννοια του ορισμού των ΜΜΕ. Σε περίπτωση μεταγενέστερης τροποποίησης της εν λόγω οδηγίας που θα οδηγήσει σε απόκλιση μεταξύ των δύο ορισμών, θα απαιτηθεί η κατάλληλη προσαρμογή του υποδείγματος δήλωσης.

Λαμβανομένων υπόψη των προθεσμιών για την έναρξη ισχύος τέτοιας ενδεχόμενης τροποποίησης, η προσαρμογή αυτή θα μπορούσε να γίνει ταυτόχρονα με την ενδεχόμενη μελλοντική τροποποίηση της σύστασης που αφορά τον ορισμό των ΜΜΕ, κατ' εφαρμογή του άρθρου 9 του παραρτήματός της.





40 | Παράρτημα III • Υπόδειγμα δήλωσης

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΔΗΛΩΣΗΣ

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΙΔΙΟΤΗΤΑ ΜΜΕ

Ακριβή στοιχεία της επιχείρησης

Επωνυμία ή εταιρική επωνυμία:

Διεύθυνση της εταιρικής έδρας:

Αριθ. μητρώου ή ΦΠΑ (1):

Όνοματεπώνυμο και τίτλος του ή των κύριων διευθυντικών στελεχών (2):

Τύπος της επιχείρησης (βλέπε επεξηγηματικό σημείωμα)

Σημειώστε με ένα σταυρό την περίπτωση ή τις περιπτώσεις στις οποίες υπάγεται η αιτούσα επιχείρηση:

- Ανεξάρτητη επιχείρηση Στην περίπτωση αυτή, τα στοιχεία που αναγράφονται παρακάτω προκύπτουν από τους λογαριασμούς της επιχείρησης και μόνον. Να συμπληρωθεί μόνο η δήλωση χωρίς παραρτήματα.
- Συνεργαζόμενη επιχείρηση Να συμπληρωθεί και να επισυναφθεί το παράρτημα (και τα τυχόν συμπληρωματικά δελτία). Στη συνέχεια να συμπληρωθεί η δήλωση και το αποτέλεσμα των υπολογισμών να μεταφερθεί στον πίνακα που παρατίθεται παρακάτω.
- Συνδεδεμένη επιχείρηση

Στοιχεία για τον προσδιορισμό της κατηγορίας επιχείρησης

Τα στοιχεία υπολογίζονται σύμφωνα με το άρθρο 6 του παραρτήματος της σύστασης της Επιτροπής 2003/361/ΕΚ τελικό σχετικά με τον ορισμό των ΜΜΕ.

Περίοδος αναφοράς (*):

Αριθμός εργαζομένων (ΕΜΕ)	Κύκλος εργασιών (**)	Σύνολο ισολογισμού (**)

(*): Όλα τα στοιχεία πρέπει να αφορούν την τελευταία κλεισμένη διαχειριστική χρήση και να υπολογίζονται σε ετήσια βάση. Στην περίπτωση νεοσύστατων επιχειρήσεων, τα στοιχεία που λαμβάνονται υπόψη πρέπει να προκύπτουν από αξιόπιστες εκτιμήσεις που πραγματοποιούνται κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.

(**) σε χιλιάδες ευρώ.

- Προσοχή:** Σε σχέση με την προηγούμενη διαχειριστική χρήση, υπάρχει μεταβολή των στοιχείων η οποία ενδέχεται να επιφέρει αλλαγή της κατηγορίας της αιτούσας επιχείρησης (πολύ μικρή, μικρή, μεσαία ή μεγάλη επιχείρηση):
- Όχι
- Ναι [σ' αυτή την περίπτωση, να συμπληρωθεί και να επισυναφθεί δήλωση σχετικά με την προηγούμενη διαχειριστική χρήση (3)].

Υπογραφή

Όνομα και ιδιότητα του προσυπογράφοντος, που είναι εξουσιοδοτημένος να εκπροσωπεί την επιχείρηση:

Δηλώνω υπεύθυνα ότι τα στοιχεία της παρούσας δήλωσης καθώς και των ενδεχόμενων παραρτημάτων της είναι ακριβή.

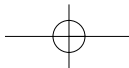
..... (τόπος), (ημερομηνία)

Υπογραφή:

(1) Να προσδιοριστεί από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις ανάγκες τους.

(2) Πρόεδρος («Chief executive»), Γενικός Διευθυντής ή αντίστοιχη θέση.

(3) Ορισμός, άρθρο 4 παράγραφος 2, του παραρτήματος της σύστασης της Επιτροπής 2003/361/ΕΚ.



ΕΠΕΞΗΓΗΜΑΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΤΥΠΟΥΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΠΟΥ ΣΥΝΕΚΤΙΜΩΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΟΝ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟ ΤΟΥ ΑΡΙΘΜΟΥ ΤΩΝ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΠΟΣΩΝ

I. ΤΥΠΟΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

Ο ορισμός των ΜΜΕ ⁽¹⁾ κάνει διάκριση μεταξύ τριών τύπων επιχειρήσεων ανάλογα με τον τύπο των σχέσεων που διατηρούν με άλλες επιχειρήσεις σε επίπεδο συμμετοχής στο κεφάλαιο, στα δικαιώματα ψήφου ή δικαιώματος άσκησης κυριαρχικής επιρροής ⁽²⁾.

Τύπος 1: ανεξάρτητη επιχείρηση

Αποτελεί τη συνηθέστερη περίπτωση. Πρόκειται απλά για όλες τις επιχειρήσεις που δεν υπάγονται στους άλλους δύο τύπους επιχειρήσεων, δηλαδή στις συνεργαζόμενες ή στις συνδεδεμένες.

Η αιτούσα επιχείρηση είναι ανεξάρτητη εάν:

- δεν έχει συμμετοχή 25 % ⁽³⁾ ή περισσότερο σε άλλη επιχείρηση,
- το 25 % ⁽³⁾ ή περισσότερο του κεφαλαίου της δεν ανήκει σε μία άλλη επιχείρηση ή σε δημόσιο οργανισμό ή από κοινού σε πολλές συνδεδεμένες επιχειρήσεις ή σε δημόσιους οργανισμούς, πλην ορισμένων εξαιρέσεων ⁽⁴⁾,
- δεν καταρτίζει ενοποιημένους λογαριασμούς ούτε περιλαμβάνεται στους λογαριασμούς επιχείρησης που καταρτίζει ενοποιημένους λογαριασμούς και συνεπώς δεν είναι συνδεδεμένη επιχείρηση ⁽⁵⁾.

Τύπος 2: συνεργαζόμενη επιχείρηση

Ο τύπος αυτός αντιπροσωπεύει την περίπτωση επιχειρήσεων που διατηρούν σημαντικές χρηματοοικονομικές εταιρικές σχέσεις, χωρίς όμως η μία να ασκεί σημαντικό άμεσο ή έμμεσο έλεγχο στην άλλη. Είναι συνεργαζόμενες οι επιχειρήσεις που δεν είναι ανεξάρτητες αλλά ούτε και συνδεδεμένες μεταξύ τους.

Η αιτούσα επιχείρηση είναι συνεργαζόμενη με μία άλλη εάν:

- κατέχει ποσοστό συμμετοχής μεταξύ 25 % ⁽³⁾ και 50 % ⁽³⁾ σ' αυτήν,
- ή εάν η άλλη επιχείρηση κατέχει ποσοστό συμμετοχής μεταξύ 25 % ⁽³⁾ και 50 % ⁽³⁾ στην αιτούσα επιχείρηση,
- και η αιτούσα επιχείρηση δεν καταρτίζει ενοποιημένους λογαριασμούς στους οποίους να περιλαμβάνεται η άλλη επιχείρηση βάσει ενοποίησης ούτε περιλαμβάνεται βάσει ενοποίησης στους λογαριασμούς αυτής της άλλης επιχείρησης ή μίας επιχείρησης που είναι συνδεδεμένη με την τελευταία αυτή ⁽⁶⁾.

Τύπος 3: συνδεδεμένη επιχείρηση

Αυτός ο τύπος αντιστοιχεί στην οικονομική κατάσταση επιχειρήσεων που συμμετέχουν σε έναν όμιλο, μέσω του άμεσου ή έμμεσου ελέγχου της πλειοψηφίας του κεφαλαίου ή των δικαιωμάτων ψήφου (ακόμη και μέσω συμφωνιών ή σε ορισμένες περιπτώσεις μέσω φυσικών προσώπων που είναι μέτοχοι), ή μέσω της ικανότητας άσκησης κυριαρχικής επιρροής σε μία επιχείρηση. Πρόκειται λοιπόν για πιο σπάνιες περιπτώσεις που διακρίνονται κατά κανόνα σαφέστατα από τους δύο προαναφερόμενους τύπους.

Προκειμένου να μην συναντήσουν οι επιχειρήσεις δυσκολίες ερμηνείας, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή όρισε αυτόν τον τύπο επιχειρήσεων συμπεριλαμβάνοντας, εφόσον αυτές ανταποκρίνονται στο αντικείμενο του ορισμού, τους όρους που προβλέπονται στο πρώτο άρθρο της οδηγίας 83/349/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 1983, σχετικά με τους ενοποιημένους λογαριασμούς ⁽⁷⁾, η οποία εφαρμόζεται εδώ και αρκετά χρόνια.

Συνεπώς, μία επιχείρηση γνωρίζεται κατά κανόνα αμέσως εάν είναι συνδεδεμένη, εφόσον υποχρεούται κατά την έννοια της εν λόγω οδηγίας να καταρτίζει ενοποιημένους λογαριασμούς ή περιλαμβάνεται βάσει ενοποίησης στους λογαριασμούς μιας επιχείρησης που υποχρεούται να καταρτίζει παρόμοιους ενοποιημένους λογαριασμούς.

Οι δύο μοναδικές και σπάνιες περιπτώσεις κατά τις οποίες μία επιχείρηση μπορεί να θεωρηθεί συνδεδεμένη ενώ δεν υποχρεούται να καταρτίζει ενοποιημένους λογαριασμούς περιγράφονται στις δύο πρώτες παραγράφους της υποσημειώσης 5 στο τέλος το παρόντος επεξηγηματικού σημειώματος. Στην περίπτωση αυτή η επιχείρηση πρέπει να διευκρινίζει εάν πληροί κάποιον από τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 3 του ορισμού.

II. Ο ΑΡΙΘΜΟΣ ΤΩΝ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΟΙ ΕΤΗΣΙΩ ΜΟΝΑΔΕΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣΝ (*)

Ο αριθμός των εργαζομένων μιας επιχείρησης αντιστοιχεί στον αριθμό των ετήσιων μονάδων εργασίας (EME).

Ποιοι λαμβάνονται υπόψη στον υπολογισμό του αριθμού των εργαζομένων;

- Οι μισθωτοί της εξεταζόμενης επιχείρησης,
- τα πρόσωπα που εργάζονται για αυτή την επιχείρηση, που έχουν σχέση εξάρτησης με αυτή και εξομοιούνται προς μισθωτούς με βάση το εθνικό δίκαιο,
- οι ιδιοκτήτες επιχειρηματίες,
- οι μέτοχοι που απασχολούνται συστηματικά στην επιχείρηση και έχουν οικονομικά οφέλη από αυτή.

Οι ασκούμενοι ή οι φοιτητές που βρίσκονται σε επαγγελματική εκπαίδευση στο πλαίσιο σύμβασης άσκησης ή επαγγελματικής εκπαίδευσης δεν υπολογίζονται στον αριθμό των εργαζομένων.

Πώς υπολογίζεται ο αριθμός των εργαζομένων;

Μία EME αντιστοιχεί σε ένα πρόσωπο που έχει εργαστεί στην επιχείρηση ή για λογαριασμό της επιχείρησης με πλήρη απασχόληση καθ' όλη τη διάρκεια του εξεταζόμενου έτους. Ο αριθμός εκφράζεται σε EME.

Η εργασία προσώπων που δεν έχουν εργαστεί καθ' όλη τη διάρκεια του έτους, ή που έχουν εργαστεί με καθεστώς μερικής απασχόλησης, ανεξαρτήτως διάρκειας, ή η εποχιακή εργασία, υπολογίζονται σε κλάσματα EME.

Η διάρκεια των αδειών μητρότητας ή γονικών αδειών δεν υπολογίζεται.

(1) Στη συνέχεια του κειμένου, ο όρος «ορισμός» αναφέρεται στο παράρτημα της σύστασης 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής που αφορά τον ορισμό των ΜΜΕ.

(2) Ορισμός, άρθρο 3.

(3) Όσον αφορά τη συμμετοχή στο κεφάλαιο ή στα δικαιώματα ψήφου, λαμβάνεται υπόψη το υψηλότερο ποσοστό. Στο ποσοστό αυτό πρέπει να προστεθεί το ποσοστό συμμετοχής στην ίδια επιχείρηση που ανήκει σε κάθε επιχείρηση που είναι συνδεδεμένη με τη μετέχουσα επιχείρηση (ορισμός, άρθρο 3 παράγραφος 2).

(4) Μία επιχείρηση μπορεί ωστόσο να εξακολουθήσει να είναι ανεξάρτητη εάν το κατώτατο όριο του 25 % καλύπτεται ή υπερκαλύπτεται, στην περίπτωση των παρακάτω κατηγοριών επενδυτών (εφόσον αυτοί δεν είναι συνδεδεμένοι με την αυτούσα επιχείρηση):

- α) δημόσιες εταιρείες συμμετοχών, εταιρείες επιχειρηματικού κεφαλαίου, φυσικά πρόσωπα ή ομάδες φυσικών προσώπων που δραστηριοποιούνται συστηματικά σε επενδύσεις επιχειρηματικού κεφαλαίου («αγγέλοι επιχειρήσεων») και που επενδύουν ίδια κεφάλαια σε μη εισηγμένες στο χρηματιστήριο επιχειρήσεις, εφόσον οι συνολικές επενδύσεις των εν λόγω επιχειρήσεων στην ίδια επιχείρηση δεν υπερβαίνουν το ποσό των 1 250 000 ευρώ,
- β) πανεπιστήμια ή ιδιωτικά ερευνητικά κέντρα μη κερδοσκοπικού σκοπού,
- γ) θεσμικοί επενδυτές συμπεριλαμβανομένων των ταμείων περιφερειακής ανάπτυξης

(Ορισμός, άρθρο 3 παράγραφος 2, εδάφιο 2).

(5) — Εάν η εταιρική έδρα της επιχείρησης βρίσκεται σε κράτος μέλος που προβλέπει απαλλαγή από την υποχρέωση κατάρτισης παρόμοιων λογαριασμών κατά την έννοια της έβδομης οδηγίας 83/349/ΕΟΚ του Συμβουλίου, η επιχείρηση οφείλει ωστόσο να διευκρινίζει ότι δεν πληροί κάποιον από τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 3 του ορισμού.

- Υπάρχουν ορισμένες πολύ σπάνιες περιπτώσεις όπου μία επιχείρηση μπορεί να θεωρηθεί ως συνδεδεμένη με μία άλλη μέσω ενός φυσικού προσώπου ή ομάδας φυσικών προσώπων που ενεργούν από κοινού (ορισμός, άρθρο 3 παράγραφος 3).
- Από την άλλη πλευρά, υπάρχει η σχετικά σπάνια περίπτωση μία επιχείρηση να καταρτίζει με δική της πρωτοβουλία ενοποιημένους λογαριασμούς χωρίς να της επιβάλλεται παρόμοια υποχρέωση από την προαναφερόμενη έβδομη οδηγία. Στην περίπτωση αυτή, η επιχείρηση δεν είναι υποχρεωτικά συνδεδεμένη και μπορεί να θεωρηθεί ότι είναι μόνο συνεργαζόμενη.

Για να προσδιοριστεί εάν μία επιχείρηση είναι συνδεδεμένη ή όχι, πρέπει να εξακριβώνεται σε κάθε μία από τις παραπάνω περιπτώσεις εάν η επιχείρηση πληροί ή όχι κάποιον από τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 3 του ορισμού, ενδεχομένως μέσω ενός φυσικού προσώπου ή ομάδας φυσικών προσώπων που ενεργούν από κοινού.

(6) Έβδομη οδηγία 83/349/ΕΟΚ του Συμβουλίου βασισμένη στο άρθρο 54 παράγραφος 3 στοιχείο ζ) της συνθήκης για τους ενοποιημένους λογαριασμούς (ΕΕ L 193 της 18.7.1983, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2001/65/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 283 της 27.10.2001, σ. 28).

(7) Ορισμός, άρθρο 5.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΗΣ ΔΗΛΩΣΗΣ

ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΓΙΑ ΣΥΝΕΡΓΑΖΟΜΕΝΗ Η ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΗ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ

Επισυναπτόμενα παραρτήματα

- Παράρτημα Α εάν η επιχείρηση έχει τουλάχιστον μία συνεργαζόμενη επιχείρηση (και ενδεχόμενα συμπληρωματικά δελτία)
- Παράρτημα Β εάν η επιχείρηση έχει τουλάχιστον μία συνδεδεμένη επιχείρηση (και ενδεχόμενα συμπληρωματικά δελτία)

Υπολογισμός των στοιχείων για συνεργαζόμενη ή συνδεδεμένη επιχείρηση ⁽¹⁾ (βλέπε επεξηγηματικό σημείωμα)

Περίοδος αναφοράς	Περίοδος αναφοράς ⁽²⁾ :	Αριθμός εργαζομένων (ΕΜΕ)	Κύκλος εργασιών ^(*)	Σύνολο ισολογισμού ^(*)
1. Στοιχεία ⁽²⁾ της αιτούσας επιχείρησης ή των ενοποιημένων λογαριασμών (μεταφορά από τον πίνακα Β(1) του παραρτήματος Β ⁽³⁾)				
2. Κατ' αναλογία συγκεντρωτικά στοιχεία ⁽²⁾ όλων των (ενδεχομένων) συνεργαζόμενων επιχειρήσεων (μεταφορά από τον πίνακα Α του παραρτήματος Α)				
3. Άθροισμα στοιχείων ⁽²⁾ όλων των (ενδεχομένων) συνδεδεμένων επιχειρήσεων που δεν περιλαμβάνονται βάσει ενοποίησης στη γραμμή [μεταφορά από τον πίνακα Β(2) του παραρτήματος Β]				
	Σύνολο			

^(*) σε χιλιάδες ευρώ.

⁽¹⁾ Ορισμός, άρθρο 6 παράγραφοι 2 και 3.

⁽²⁾ Όλα τα στοιχεία πρέπει να αφορούν την τελευταία κλεισμένη διαχειριστική χρήση και να υπολογίζονται σε ετήσια βάση. Στην περίπτωση νεοσύστατων επιχειρήσεων, τα στοιχεία που λαμβάνονται υπόψη πρέπει να προκύπτουν από αξιόπιστες εκτιμήσεις που πραγματοποιούνται κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους (ορισμός, άρθρο 4).

⁽³⁾ Τα στοιχεία της επιχείρησης, συμπεριλαμβανομένου του αριθμού των εργαζομένων, υπολογίζονται με βάση τους λογαριασμούς και άλλα στοιχεία της επιχείρησης, ή – εφόσον υπάρχουν – τους ενοποιημένους λογαριασμούς της επιχείρησης ή τους ενοποιημένους λογαριασμούς στους οποίους περιλαμβάνεται η επιχείρηση βάσει ενοποίησης.

Τα αποτελέσματα της γραμμής «Σύνολο» πρέπει να μεταφέρονται στον πίνακα της δήλωσης σχετικά με τα «Στοιχεία για τον καθορισμό της κατηγορίας της επιχείρησης».

44 | Παράρτημα III • Υπόδειγμα δήλωσης

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

Συνεργαζόμενη επιχείρηση

Για κάθε επιχείρηση για την οποία συμπληρώνεται «δελτίο εταιρικής σχέσης» [ένα δελτίο για κάθε επιχείρηση συνεργαζόμενη με την αιτούσα επιχείρηση και για τις συνεργαζόμενες επιχειρήσεις των ενδεχόμενων συνδεδεμένων επιχειρήσεων, των οποίων τα στοιχεία δεν περιλαμβάνονται ακόμη στους ενοποιημένους λογαριασμούς ⁽¹⁾], τα στοιχεία του σχετικού «πίνακα εταιρικής σχέσης» πρέπει να μεταφέρονται στον ακόλουθο συγκεκριμένο πίνακα:

Πίνακας Α

Συνεργαζόμενη επιχείρηση (επωνυμία/ακριβή στοιχεία)	Αριθμός εργαζομένων (ΕΜΕ)	Κύκλος εργασιών (*)	Σύνολο ισολογισμού (*)
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
Σύνολο			

(*) σε χιλιάδες ευρώ.

(εφόσον χρειάζεται, να προστεθούν σελίδες ή να μεγαλώσει ο πίνακας)

Σημείωση: Τα στοιχεία αυτά είναι το αποτέλεσμα υπολογισμού κατ' αναλογία που πραγματοποιείται στο «δελτίο εταιρικής σχέσης» που συμπληρώνεται για κάθε άμεσα ή έμμεσα συνεργαζόμενη επιχείρηση.

Τα στοιχεία της γραμμής «Σύνολο» του παραπάνω πίνακα πρέπει να μεταφέρονται στη γραμμή 2 (σχετικά με τις συνεργαζόμενες επιχειρήσεις) του πίνακα του παραρτήματος της δήλωσης.

⁽¹⁾ Ακόμη και εάν τα στοιχεία σχετικά με μία επιχείρηση περιλαμβάνονται στους ενοποιημένους λογαριασμούς σε ποσοστό χαμηλότερο από εκείνο που ορίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 2, πρέπει παρόλα αυτά να εφαρμόζεται το ποσοστό που ορίζεται στο εν λόγω άρθρο (ορισμός, άρθρο 6 παράγραφος 3 εδάφιο 2).

ΔΕΛΤΙΟ ΕΤΑΙΡΙΚΗΣ ΣΧΕΣΗΣ

1. Ακριβή στοιχεία της συνεργαζόμενης επιχείρησης

Επωνυμία ή εταιρική επωνυμία:

Διεύθυνση της εταιρικής έδρας:

Αριθμός μητρώου ή ΦΠΑ (1):

Όνοματεπώνυμο και τίτλος του ή των κύριων διευθυντικών στελεχών (2):

2. Ακαθάριστα στοιχεία της εν λόγω συνεργαζόμενης επιχείρησης

Περίοδος αναφοράς:

	Αριθμός εργαζομένων (ΕΜΕ)	Κύκλος εργασιών (*)	Σύνολο ισολογισμού (*)
Ακαθάριστα στοιχεία			

(*) σε χιλιάδες ευρώ.

Σημείωση: Αυτά τα ακαθάριστα στοιχεία προκύπτουν από τους λογαριασμούς και άλλα στοιχεία της συνεργαζόμενης επιχείρησης, ή, εφόσον υπάρχουν, από τους ενοποιημένους λογαριασμούς, στα οποία προστίθεται το 100 % των στοιχείων των συνδεδεμένων με αυτήν επιχειρήσεων, εκτός εάν τα δεδομένα των συνδεδεμένων επιχειρήσεων περιλαμβάνονται ήδη βάσει ενοποίησης στα λογιστικά στοιχεία της συνεργαζόμενης επιχείρησης (3). Εάν χρειάζεται, πρέπει να προστίθενται τα δελτία σύνδεσης για τις επιχειρήσεις που δεν περιλαμβάνονται βάσει ενοποίησης.

3. Υπολογισμός κατ' αναλογία

α) Ακριβής αναφορά του ποσοστού συμμετοχής (4) που κατέχει η επιχείρηση που συμπληρώνει τη δήλωση (ή από τη συνδεδεμένη επιχείρηση μέσω της οποίας δημιουργείται η σχέση με τη συνεργαζόμενη επιχείρηση), στη συνεργαζόμενη επιχείρηση που αποτελεί το αντικείμενο του παρόντος δελτίου:

.....

.....

Αναφορά και του ποσοστού συμμετοχής (4) που κατέχει η συνεργαζόμενη επιχείρηση που αποτελεί το αντικείμενο του παρόντος δελτίου στην επιχείρηση που καταρτίζει τη δήλωση (ή στη συνδεδεμένη επιχείρηση):

.....

.....

β) Πρέπει να επιλεγεί το υψηλότερο ποσοστό από τα δύο προηγούμενα ποσοστά και να συμπεριληφθεί στα ακαθάριστα στοιχεία που αναφέρονται στο προηγούμενο πλαίσιο. Τα αποτελέσματα του κατ' αναλογία υπολογισμού θα μεταφέρονται στον παρακάτω πίνακα:

«Πίνακας εταιρικής σχέσης»

Ποσοστό: ...	Αριθμός εργαζομένων (ΕΜΕ)	Κύκλος εργασιών (*)	Σύνολο ισολογισμού (*)
Αποτελέσματα κατ' αναλογία			

(*) σε χιλιάδες ευρώ.

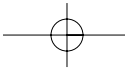
Τα στοιχεία αυτά πρέπει να μεταφέρονται στον πίνακα Α του παραρτήματος Α.

(1) Να προσδιοριστεί από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις ανάγκες τους.

(2) Πρόεδρος (Chief executive), Γενικός Διευθυντής ή αντίστοιχη θέση.

(3) Ορισμός, άρθρο 6 παράγραφος 3 εδάφιο 1.

(4) Όσον αφορά τη συμμετοχή στο κεφάλαιο ή στα δικαιώματα ψήφου, λαμβάνεται υπόψη το υψηλότερο ποσοστό. Στο ποσοστό αυτό πρέπει να προστεθεί το ποσοστό συμμετοχής στην ίδια επιχείρηση που ανήκει σε συνδεδεμένες επιχειρήσεις (ορισμός, άρθρο 3 παράγραφος 2 εδάφιο 1).



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

Συνδεδεμένες επιχειρήσεις

Α. Προσδιορισμός της περίπτωσης στην οποία υπάγεται η αιτούσα επιχείρηση

- Περίπτωση 1:** Η αιτούσα επιχείρηση καταρτίζει ενοποιημένους λογαριασμούς ή περιλαμβάνεται βάσει ενοποίησης στους ενοποιημένους λογαριασμούς άλλης συνδεδεμένης επιχείρησης [πίνακας Β(1)].
- Περίπτωση 2:** Η αιτούσα επιχείρηση ή μία ή περισσότερες επιχειρήσεις δεν καταρτίζουν ενοποιημένους λογαριασμούς ή δεν περιλαμβάνονται βάσει ενοποίησης [πίνακας Β(2)].

Σημαντική σημείωση: Τα στοιχεία των επιχειρήσεων που είναι συνδεδεμένες με την αιτούσα επιχείρηση προκύπτουν από τους λογαριασμούς τους και άλλα στοιχεία, ή, εφόσον υπάρχουν, από τους ενοποιημένους λογαριασμούς. Στα στοιχεία αυτά συγκεντρώνονται κατ' αναλογία τα στοιχεία των ενδεχόμενων συνεργαζόμενων επιχειρήσεων με τις εν λόγω συνδεδεμένες επιχειρήσεις, που βρίσκονται ακριβώς ανάντη ή κατάντη της αιτούσας επιχείρησης, εφόσον δεν περιλαμβάνονται ήδη βάσει ενοποίησης (1).

Β. Μέθοδοι υπολογισμού ανάλογα με την περίπτωση

Περίπτωση 1: Ως βάση υπολογισμού χρησιμοποιούνται οι ενοποιημένοι λογαριασμοί. Να συμπληρωθεί ο παρακάτω πίνακας Β(1)

Πίνακας Β(1)

	Αριθμός εργαζομένων (ΕΜΕ) (*)	Κύκλος εργασιών (**)	Σύνολο ισολογισμού (**)
Σύνολο			

(*) Όταν στους ενοποιημένους λογαριασμούς δεν φαίνεται ο αριθμός εργαζομένων, ο αριθμός τους υπολογίζεται με την άθροιση του αριθμού εργαζομένων όλων των επιχειρήσεων με τις οποίες συνδέεται η αιτούσα επιχείρηση.

(**) σε χιλιάδες ευρώ.

Τα στοιχεία της γραμμής «Σύνολο» του παραπάνω πίνακα πρέπει να μεταφέρονται στη γραμμή 1 του πίνακα του παραρτήματος της δήλωσης.

Προσδιορισμός των επιχειρήσεων που περιλαμβάνονται βάσει ενοποίησης

Συνδεδεμένη επιχείρηση (επωνυμία/ακριβή στοιχεία)	Διεύθυνση της εταιρικής έδρας	Αριθμός μητρώου ή ΦΠΑ (*)	Όνοματεπώνυμο και τίτλος του ή των βασικών διευθυντών (**)
A.			
B.			
Γ.			
Δ.			
E.			

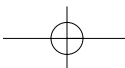
(*) Να προσδιοριστεί από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις ανάγκες τους.

(**) Πρόεδρος (Chief executive), Γενικός Διευθυντής ή αντίστοιχη θέση.

Σημαντική σημείωση: Οι συνεργαζόμενες επιχειρήσεις μιας παρόμοιας συνδεδεμένης επιχείρησης, που δεν περιλαμβάνονται ήδη βάσει ενοποίησης, πρέπει να αντιμετωπίζονται ως άμεσοι εταίροι της αιτούσας επιχείρησης. Τα στοιχεία τους και ένα «δελτίο εταιρικής σχέσης» πρέπει συνεπώς να προστίθενται στο παράρτημα Α.

Περίπτωση 2: Για κάθε συνδεδεμένη επιχείρηση (συμπεριλαμβανομένων των σχέσεων μέσω άλλων συνδεδεμένων επιχειρήσεων), πρέπει να συμπληρώνεται ένα «δελτίο σύνδεσης» και να γίνεται απλή άθροιση των λογαριασμών όλων των συνδεδεμένων επιχειρήσεων συμπληρώνοντας τον πίνακα Β(2) παρακάτω.

(1) Ορισμός, άρθρο 6 παράγραφος 2 εδάφιο 2.



Πίνακας Β(2)

Επιχείρηση αριθ.:	Αριθμός εργαζομένων (ΕΜΕ)	Κύκλος εργασιών (**)	Σύνολο ισολογισμού (**)
1. (*)			
2. (*)			
3. (*)			
4. (*)			
5. (*)			
Σύνολο			

(*) να προστίθεται ένα «δελτίο σύνδεσης» ανά επιχείρηση.

(**) σε χιλιάδες ευρώ.

Τα στοιχεία της γραμμής «Σύνολο» του παραπάνω πίνακα πρέπει να μεταφέρονται στη γραμμή 3 (σχετικά με τις συνδεδεμένες επιχειρήσεις) του πίνακα του παραρτήματος της δήλωσης.

ΔΕΛΤΙΟ ΣΥΝΔΕΣΗΣ

(μόνο για τη συνδεδεμένη επιχείρηση που δεν περιλαμβάνεται βάσει ενοποίησης στον πίνακα Β)

1. Ακριβή στοιχεία της επιχείρησης

Επωνυμία ή εταιρική επωνυμία:

Διεύθυνση της εταιρικής έδρας:

Αριθ. μητρώου ή ΦΠΑ (1):

Όνοματεπώνυμο και τίτλος του ή των κύριων διευθυντικών στελεχών (2):

2. Στοιχεία της εν λόγω επιχείρησης

Περίοδος αναφοράς:

	Αριθμός εργαζομένων (ΕΜΕ)	Κύκλος εργασιών (*)	Σύνολο ισολογισμού (*)
Σύνολο			

(*) σε χιλιάδες ευρώ.

Τα στοιχεία αυτά πρέπει να μεταφέρονται στον πίνακα Β(2) του παραρτήματος Β.

Σημαντική σημείωση: Τα στοιχεία των επιχειρήσεων που είναι συνδεδεμένες με την αιτούσα επιχείρηση προκύπτουν από τους λογαριασμούς τους και άλλα στοιχεία, ή, εφόσον υπάρχουν, από τους ενοποιημένους λογαριασμούς. Στα στοιχεία αυτά συγκεντρώνονται κατ' αναλογία τα στοιχεία των ενδεχόμενων συνεργαζόμενων επιχειρήσεων με τις εν λόγω συνδεδεμένες επιχειρήσεις, που βρίσκονται ακριβώς ανάντη ή κατόντη της αιτούσας επιχείρησης, εφόσον δεν περιλαμβάνονται ήδη βάσει ενοποίησης (3).

Παρόμοιες συνεργαζόμενες επιχειρήσεις πρέπει να αντιμετωπίζονται ως άμεσοι εταίροι της αιτούσας επιχείρησης. Τα στοιχεία τους και ένα «δελτίο εταιρικής σχέσης» πρέπει συνεπώς να προστίθενται στο παράρτημα Α.

(1) Να προσδιοριστεί από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις ανάγκες τους.

(2) Πρόεδρος (Chief executive), Γενικός Διευθυντής ή αντίστοιχη θέση.

(3) Ακόμη και εάν τα στοιχεία σχετικά με μία επιχείρηση περιλαμβάνονται στους ενοποιημένους λογαριασμούς σε ποσοστό χαμηλότερο από εκείνο που ορίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 2, πρέπει παρόλα αυτά να εφαρμόζεται το ποσοστό που ορίζεται στο εν λόγω άρθρο (ορισμός, άρθρο 6 παράγραφος 3 εδάφιο 2).

Διορθωτικό

Διορθωτικό της ανακοίνωσης 2003/C 118/03 της Επιτροπής όσον αφορά το επεξηγηματικό σημείωμα σχετικά με τους τύπους επιχειρήσεων που συνεκτιμώνται για τον υπολογισμό του αριθμού των εργαζομένων και των χρηματοοικονομικών ποσών.

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης C 118 της 20ής Μαΐου 2003)

Στη σελίδα 8 της Επίσημης Εφημερίδας, στο επεξηγηματικό σημείωμα σχετικά με τους τύπους επιχειρήσεων που συνεκτιμώνται για τον υπολογισμό του αριθμού των εργαζομένων και των χρηματοοικονομικών ποσών, στο σημείο «Τύπος 2: συνεργαζόμενη επιχείρηση», οι δύο πρώτες παύλες του δεύτερου εδαφίου αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

- κατέχει ποσοστό συμμετοχής ή δικαιωμάτων ψήφου μεγαλύτερο ή ίσο του 25% σε αυτήν, ή η άλλη επιχείρηση κατέχει ποσοστό συμμετοχής ή δικαιωμάτων ψήφου μεγαλύτερο ή ίσο του 25% στην αιτούσα επιχείρηση και
- οι επιχειρήσεις δεν είναι συνδεδεμένες επιχειρήσεις κατά την έννοια που περιγράφεται παρακάτω, πράγμα που σημαίνει, μεταξύ άλλων, ότι τα δικαιώματα ψήφου της μιας στην άλλη δεν υπερβαίνουν το 50% και

Η υποσημείωση (3) διαγράφεται.

Στο πρώτο εδάφιο, πρώτη φράση, του σημείου «Τύπος 3: συνδεδεμένη επιχείρηση», οι λέξεις «του κεφαλαίου ή» διαγράφονται.

Μέτρα για να αποτραπεί η κατάχρηση του ορισμού

Ένας από τους κύριους στόχους του νέου ορισμού είναι να εξασφαλιστεί ότι υποστήριξη παρέχεται μόνο στις επιχειρήσεις εκείνες που την έχουν πραγματικά ανάγκη. Είναι σημαντικό να τονιστεί ότι ο ορισμός περιέχει μέτρα κατά της καταστρατήγησης που έχουν σχεδιαστεί έτσι ώστε από τα πλεονεκτήματα των προγραμμάτων υποστήριξης των ΜΜΕ να επωφεληθούν οι πραγματικές ΜΜΕ. Από την άποψη αυτή, η απλοποιημένη προσέγγιση του παρόντος οδηγού δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί για να αιτιολογήσει τεχνητές εταιρικές δομές που σκοπό έχουν να παρακάμψουν τον ορισμό.

Επομένως, μια επιχείρηση η οποία έχει, για παράδειγμα, τρεις επενδυτές καθένas από τους οποίους κατέχει το 20 % του κεφαλαίου της ή των δικαιωμάτων ψήφου της δεν θα θεωρηθεί ανεξάρτητη, αλλά συνδεδεμένη με έναν όμιλο επιχειρήσεων, εάν οι τρεις αυτές επιχειρήσεις είναι συνδεδεμένες μεταξύ τους είτε απευθείας είτε μέσω μιας ή περισσότερων επιχειρήσεων (βλ. άρθρο 3 του ορισμού και το παράδειγμα στη σ. 30).

Οι σχέσεις των επιχειρήσεων μέσω φυσικών προσώπων λαμβάνονται επίσης υπόψη κατά τον υπολογισμό των στοιχείων μιας επιχείρησης εάν:

- οι εν λόγω επιχειρήσεις συνδέονται με το φυσικό πρόσωπο κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 3 του ορισμού·
- δραστηριοποιούνται στην ίδια αγορά ή σε όμορες αγορές (βλ. στο άρθρο 3 παράγραφος 3 περιλαμβάνεται ο ορισμός της «όμορης αγοράς»).